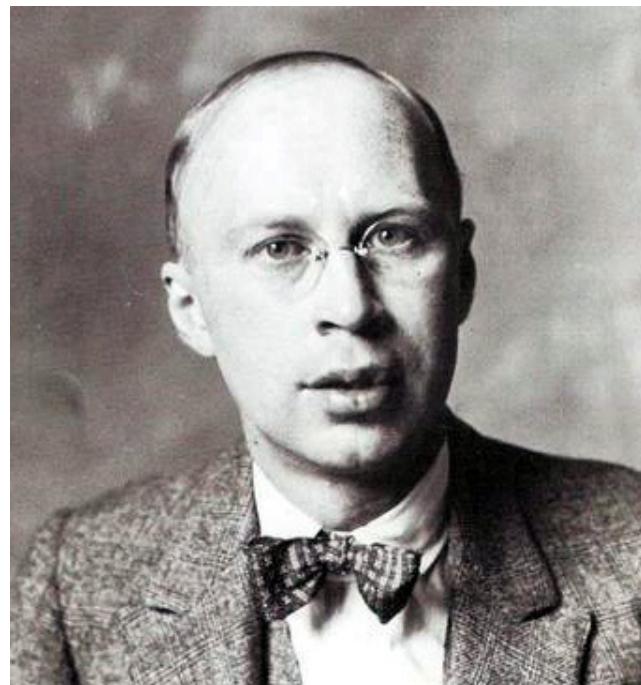


Suomen musiikkikirjastoyhdistyksen julkaisusarja 147



Yhtenäistetty Sergei Prokofjev

Heikki Poroila

Suomen musiikkikirjastoyhdistys
Helsinki 2012

Julkaisija
Suomen musiikkikirjastoyhdistys

Toimitusyö ja ulkoasu
Heikki Poroila

© Heikki Poroila 2012

01.4

POROILA, HEIKKI

Yhtenäistet Sergei Prokofjev : teosten yhtenäistettyjen nimekkeiden ohjeluetelo /
Heikki Poroila. – Helsinki : Suomen musiikkikirjastoyhdistys, 2012. – 60 s. : kuv.
– (Suomen musiikkikirjastoyhdistyksen julkaisusarja, ISSN 0784-0322 ; 147).
ISBN 978-952-5363-46-3 (PDF)

ISBN 978-952-5363-46-3 (PDF)

Venäläinen kosmopoliitti Neuvostoliitossa*

Sergei Sergejevitš PROKOFJEV (23.4.1891 - 5.3.1953) on 1900-luvun keskeisiä säveltäjiä, vaikka hänen musiikkinsa onkin aina herättänyt ristiriitaisia tunteita niin kuulijoiden kuin kriitikoiden mielissä. Oman osuutensa tähän ailahtelevaan vastaanottoon on varmaankin tuonut itse musiikin lisäksi säveltäjän poliittiseksi tulkittu ratkaisu palata kansainvälistä musiikkipiireistä Neuvostoliittoon 1930-luvulla. Ratkaisu ei mitä ilmeisimmin perustunut poliittisiin valintoihin, mutta siitä lähtien Prokofjevia on pidetty korostuneesti neuvostoliittolaisena säveltäjänä, vaikka hän ehti ulkomailta viettämiensä viidentoista vuoden aikana säveltää huumattavan osan tuotannostaan. Neuvostoliiton vuosina Stalinin peukalo kyllä sojotti myös Prokofjevin kohdalla monta kertaa alaspäin, mutta todellisiin vaikeuksiin hän ei kotimaassaan joutunut.

Prokofjevin sävellystuotanto on tavanomaiset musiikinlajit huomioon ottaen varsin monipuolin ja edustava. Erinomaisena pianistina tunnettu Prokofjev sävelsi joukon pysyvästi ohjelmistoon jääneitä sonaatteja ja konserttoja pianolle, mutta myös sarjan jatkuvasti esitettyviä sinfonioita, oopperoita ja baletteja. Ehkä vähimmälle huomiolle ovat jääneet Prokofjevin vokaalisävellykset sekä kamarimusiikki.

Opusnumerottomia nuoruudenteoksia (etenkin pianokappaleita) lukuun ottamatta Prokofjevin tuotanto on melko kattavasti dokumentoitu niin levyille kuin nuotteinakin (kootut teokset valmistuivat jo 1967). Ehkä vaiseinta on ollut tutustua Prokofjevin ”neuvostoliittolaisimpaan” tuotantoon, jota on levytetty Länsi-Euroopassa suhteellisen harvoin. Toisaalta säveltäjän suosituimmista teoksista on kymmenittäin levytyksiä jo CD-muodossakin.

Sergei Prokofjev pysyi – toisin kuin ikätoverinsa Igor Stravinsky – koko uransa hyvin venäläisenä säveltäjänä, mitä tulee vokaaliteosten teksteihin ja sävellysten nimiin. Kaikki oopperansa Prokofjev sävelsi venäjäkielisiin librettoihin, samoin yksinlaulunsa. Säveltäjän pitäytyminen venäjän kielessä ei ole koskaan estänyt kansainvälistä musiikkimaailmaa käyttämästä omakielisiä nimiversiota. Varsinkin englannin kielessä tämä on johtanut varsin erikoisiin käänöksiin, joita esiintyy mm. Groven tietosanakirjassa (esimerkiksi laulun *V tvoju svetlitsu*, op. 73:2 nimi on käännetty väärin ”In your brightness”, kun pitäisi olla ”Huoneeseesi” tai ”Kamariisi”).

Varsin moni Prokofjevin teos on vakiintunut meillä ohjelmistoon suomenkielisellä nimellään. Näiden usein kirjallisista lähteistä peräisin olevien vakiintuneiden suomenosten lisäksi ei kovin paljon käänösniimiä esiinny, koska Prokofjevin, kuten niin monen muunkin säveltäjän kohdalla kiinnostus on keskitynyt pienehköön joukkoon suosituimpia teoksia. Suurempi ongelma onkin ollut alkukielisen nimen korvautuminen englanninkielisellä muodolla, jota suomalaisissa kirjastoissa ei ymmärettävästi käytetä standardituna nimekkeenä.

Prokofjevin sävellystuotannon erittelyyn ei ole käytettävässä modernia teosluetteloaa. Tästä syystä on monien teosten kohdalla ainoana lähteenä koottujen nuottien laitos (*Sobranije sotšineni*). Sen lisäksi olen käyttänyt oheisessa lyhyessä lähdeluettelossa olevia englanninkielisiä teoksia, joiden translitterointiratkaisut useinkaan eivät suomalaista luettelooja auta.

* Teksti ovat peräisin vuoden 1998 laitoksesta ja se on siirretty tänne sellaisenaan.

Lähdeteoksia

Gutman, David

Prokofiev. – London : Omnibus Press, 1990. – ISBN 0-7119-2083-4

Kirjassa oleva teosluettelo sisältää lähinnä vain opusnumeroidut teokset. Vladimir Nabokovin todistukseen mukaan Prokofjev oli hyvin tarkka teostensa opusnumeroista, päiväyksistä ja muista merkinnöistä: "Prokofiev is very precise about his metronome markings, the opus number and the dates of his compositions." (Gutman, s. 99).

McAllister, Rita

Sergey Prokofiev : Works. – Julkaisussa: New Grove Dictionary of Music and Musician, 15. – ISBN 1-56159-174-2 (1995)

Toistaiseksi tarkin yleisesti saatavilla oleva teosluettelo, jonka translitterointiratkaisut ovat joissakin tapauksissa vaikeaselkoisia. Kaikkia teoksia ei tässäkään ole mainittu alkukielisenä.

Prokofjev, Sergei

Sobranije sotšineni. – Moskva : Gosudarstvennoje muzykalnoje izdatelstvo, 1955-?

Koottujen teosten nuottilaitos, joka ei jostain syystä näytä sisältävän aivan kaikkia Prokofjevin sävellyksiä. Alkukielisten lähteiden joukossa se on joka tapauksessa hyvin keskeinen.

Robinson, Harlow

Sergei Prokofiev : a biography. – London : Robert Hale, 1987. – ISBN 0-7090-3049-5

Appendix II: Catalogue fo Prokofiev's works (by genre) sisältää vain valmistuneet, "kypsän" kauden teokset. Vuosiluvut viittaavat ensiesityksiin, eivät sävellys vuosiin. Nimitykset ovat kauttaaltaan englanninkielisiä.

Virtamo, Keijo

Sergei Prokofjev. – Julkaisussa: Otavan iso musiikkitietosanakirja 4. – Helsinki : Otava, 1978. – ISBN 951-1-04763-9.

Hakuteoksessa oleva artikkeli ja teosluettelo ovat toimineet suomenkielisen nimenmuotojen keskeisenä lähteenä. Jotkut nimekkeet on translitteroitu väärin.

Painettujen lähteiden lisäksi olen tämän verkkoversion toimittamisessa hyödyntänyt avoimen tietoverkon lukuisia alkukielisiä lähteitä, joiden ansiosta on monen nimekkeen yhtenäistämisen alkukielisessä muodossaan lopultakin ollut mahdollista.

Prokofjevin sävellysten nimien standardoinnin ongelmia ja ratkaisuja

1. Alkukielinen vs. vakiintunut suomenkielinen nimi

Prokofjevin teoksilla on melkein kaikilla venäjänkielinen alkuperäisnimi. Joillekin teoksiille on kuitenkin vakiintunut suomenkieliset vastineet, joita on perinteisesti paljon käytettykin. Tähän verkoversioon olen kuitenkin palauttanut alkukielisen nimen suositeltavaksi aiemmin suomenkielisinä olleisiin. Muutokset on merkitty **punaella** tekstillä. Omatekoisiin suomen-noksiin päänimikeissä en ole ryhtynyt, mutta viittausehdotuksissa olen sellaisia jonkin verran tarjonnut. Joissakin tapauksissa olen venäjänkielisten nimenmuotojen sijasta käyttänyt kansainvälisiä nimityksiä, koska sellaiset nimitykset kuten Rigaudon, Capriccio tai Scherzo olisivat venäjänkielisinä kaksinkertaisia translitterointeja (rigodon, kapritššio ja skertso).

2. Uudistetut laitokset

Prokofjev uudisti useita teoksia myöhempinä vuosinaan. Kaikissa tapauksissa, joissa hän sammalla antoi uudelle versiolle myös uuden opusnumeron, olen käsittellyt versioita itsenäisinä sävellyksinä kyseisen opusnumeron kohdalla. Myös erääät muut uudistetut versiot ovat tässä luettelossa itsenäisinä teoksina.

3. Järjestysnumeroinnit

Useiden Prokofjevin teosten yhteydessä on käytetty vakiintuneesta järjestysnumeroita. Tällaisia ovat mm. pianosonaatit, sinfoniat, viulukonsertot, jousikuartetot, viulusonaatit ja orkesteriarjat. Kaikissa hakuteosten numeroimissa tapauksissa olen merkinnyt järjestysnumeron myös yhtenäistettyyn nimekkeeseen. Järjestysnumero puuttuu selvyyden vuoksi kuitenkin niistä teoksista, jotka Prokofjev uudisti myöhemmin antaen teokselle uuden opusnumeron.

4. Oopperoiden yms. osien nimet

Olen pyrkinyt erittelemään näyttämö- ja muiden laajempien teosten osien nimet mahdollisuksien mukaan. Joidenkin osien nimistä on myös suomen- ja/tai englanninkielinen käänös. Osa suomennoksista on allekirjoittaneen karkeita käänöksiä, joiden tarkoituksena on antaa jokin kuva teoksen nimistä venäjän kieltä tuntemattomille. Osa alkuperäisnimistä on kuitenkin sellaisia, ettei käänöksen luotettavuudesta ole takuita tekstin tms. puuttuessa.

5. Translitterointi

Luettelossa on kauttaaltaan käytössä suomalainen translitterointistandardi. Koska Otavan ison musiikkitietosanakirjan tähän standardiin perustuvissa ratkaisuissa on suhteellisen monia virheitä, olen ilmaissut nämä virheet luettelossa, jottei niitä enää käytettäisi edes epähuomiossa.

Huom! Lukuisien nimekkeisiin tehtyjen muutosten takia on suositeltavaa, ettei vanhaa painettua luetteloaa *Yhtenäistetyt venäläiset* enää käytetä luetteloinnissa.

Opusnumeroidut teokset

[Sonaatit, piano, nro 1, op1, f-molli]

1907/1909. Osat: 1. Allegro, 2. Meno mosso ja 3. Allegro.

[Etydit, piano, op2]

1909.

- Tšetyre etjuda. Четыре этюда

[Etydit, piano, op2. Nro 1, d-molli]

[Etydit, piano, op2. Nro 2, e-molli]

[Etydit, piano, op2. Nro 3, c-molli]

[Etydit, piano, op2. Nro 4, c-molli]

[Kappaleet, piano, op3]

1907-1908/1911.

- Tšetyre pesy

[Kappaleet, piano, op3. Nro 1, Skazka]

- Tarina. Сказка

[Kappaleet, piano, op3. Nro 2, Šutka]

- Narri. Шутка

[Kappaleet, piano, op3. Nro 3, Marš]

- Marssi. Марш

[Kappaleet, piano, op3. Nro 4, Prizrak]

- Aave. Призрак

[Kappaleet, piano, op4]

1908-1912.

- Tšetyre pesy

[Kappaleet, piano, op4. Nro 1, Vospominanije]

- Muistot. Reminiscences. Воспоминание

[Kappaleet, piano, op4. Nro 2, Poryv]

- Elan. Tuulenpuuska. Порыв

[Kappaleet, piano, op4. Nro 3, Ottšajanije]

- Despair. Epätoivo. Отчаяние

[Kappaleet, piano, op4. Nro 4, Navaždenije]

- Houkutus. Kiusaus. Suggestion Diabolique. Viettelys. Наваждение

[Sinfoniettat, ork., op5, A-duuri]

1909/1914-1915. Osat: 1. Allegro giocoso, 2. Andante, 3. Intermezzo. Vivace, 4. Scherzo.

Allegro risoluto ja 5. Allegro giocoso. – Prokofjev uudisti teoksen 1929 ja antoi tälle versiolle opusnumeron 48.

[Sny, op6]

1910. Sinfoninen runo orkesterille.

- Dreams. Unia. Сны

[Belyi lebed, op7, nro 1]

1909-1910. Naiskuoro ja orkesteri.
■ Valkoinen joutsen. Белый лебедь

[Volna, op7, nro 2]

1909-1910. Naiskuoro ja orkesteri.
■ Aalto. Волна

[Osenneje, op8]

1910. Orkesteri. Nimi on Otavassa virheellisesti translitteroitu (Oseneje).
■ Syksyllä. Autumnal. Осеннее

[Osenneje, op8 (1915)]

1915. Orkesteri. Uudistettu versio.

[Osenneje, op8 (1934)]

1934. Orkesteri. Uudistettu versio.

[Laulut, lauluääni, piano, op9]

1911.

[Laulut, lauluääni, piano, op9. Nro 1, Jest drugije planety]

■ Toisilta planeetoilta. Есть другие планеты

[Laulut, lauluääni, piano, op9. Nro 2, Ottšalila lodka]

■ Ajelehtiva vene. Отчалила лодка

[Konsertot, piano, ork., nro 1, op10, Des-duuri]

1911-1912. Osat: 1. Allegro brioso, 2. Andante assai ja 3. Allegro scherzando.
■ Концерт для фортепиано с оркестром № 1

[Toccatat, piano, op11, d-molli]

1912.

■ Токката для фортепиано

[Kappaleet, piano, op12]

1906-1913. Piano.

[Kappaleet, piano, op12. Nro 1, Marš]

V.: Marssi. Марш

[Kappaleet, piano, op12. Nro 2, Gavot]

■ Gavotti. Гавот

[Kappaleet, piano, op12. Nro 3, Rigaudon]

■ Rigodon. Ригодон

[Kappaleet, piano, op12. Nro 4, Mazurka]

■ Masurkka. Мазурка

[Kappaleet, piano, op12. Nro 5, Capriccio]

■ Kaprištšio. Каприччио

[Kappaleet, piano, op12. Nro 6, Legenda]

■ Легенда

[Kappaleet, piano, op12. Nro 7, Prelude]

■ Arfa. Preljud. Preludi. Прелюд

[Kappaleet, piano, op12. Nro 8, Allemanda]

■ Аллеманда

[Kappaleet, piano, op12. Nro 9, Jumoristitšeskoje skertso]

Sovitus neljälle fagotille vuodelta 1915 on usein merkitty opusnumerona 12b, mutta se on sytyä standardoidea normaalina sovituksesta [Kappaleet, piano, op12. Nro 9, Jumoristitšeskoje skertso; sov., fagotit (4)]

■ Humoristinen skertso. Юмористическое скерцо

[Kappaleet, piano, op12. Nro 10, Scherzo]

■ Episodes. Skertso. Скерцо

[Maddalena, op13]

1911-1913. Yksinäytöksinen ooppera M. Lievenin librettoon.

■ Маддалена

[Maddalena, op13. Nro 1, Uvertjura]

■ Увертюра

[Maddalena, op13. Nro 2, Kakoi zakat!]

■ Какой закат!

[Maddalena, op13. Nro 3, Madonna Maddalena]

■ Мадонна Маддалена

[Maddalena, op13. Nro 4, Ja dolgimi tšasami]

■ Я долгими часами

[Maddalena, op13. Nro 5, Za tselyi den isportšennyi]

■ За целый день испорченный

[Maddalena, op13. Nro 6, Ja ne bojus]

■ Я не боюсь

[Maddalena, op13. Nro 7, Postoi, stutšat!]

■ Постой, стучат!

[Maddalena, op13. Nro 8, Privet tebe]

■ Привет тебе

[Maddalena, op13. Nro 9, Slušai]

■ Слушай

[Maddalena, op13. Nro 10, Vgljadis v menja pobliže]

■ Вглядись в меня поближе

[Sonaatit, piano, nro 2, op14, d-molli]

1912. Osat: 1. Allegro ma non troppo, 2. Scherzo. Allegro marcato, 3. Andante ja 4. Vivace.

[Balladit, sello, piano, op15, c-molli]

1912. Nimekkeeseen on lisätty sävellaji.

■ Баллада для виолончели и фортепиано

[Konsertot, piano, ork., nro 2, op16, g-molli]

1912-1913/1923. Osat: 1. Andantino, 2. Scherzo. Vivace, 3. Intermezzo. Allegro moderato ja 4. Finale. Allegro tempestoso. – Alkuperäisen konsertton käsikirjoitus hävisi, mutta Prokofjev rekonstruoi sen muistinvaraisesti vuonna 1923.

[Sarkazmy, op17]

1912-1914. Osat: 1. Tempestoso, 2. Allegro rubato, 3. Allegro precipatato, 4. Smanioso ja 5. Precipitosissimo. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Sarkasmeja. Sarcasms. Five Sarcasms. Sarcasmes. Сарказмы

[Gadki utjonok, op18]

1914. Lauluääni ja piano. Myös sovitus lauluäänelle ja orkesterille tunnetaan. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Ruma ankanpoikanen. The ugly duckling. Le vilain petit canard. Das hässliche Entlein. Гадкий утёнок

[Gadki utjonok, op18 (1932)]

1932. Lauluääni ja piano. Uudistettu laitos.

[Konsertot, viulu, ork., nro 1, op19, D-duuri]

1916-1917. Osat: 1. Andantino, 2. Scherzo. Vivacissimo ja 3. Moderato. Allegro moderato.

- Первый концерт для скрипки с оркестром

[Skifskaja sjuita, op20]

1915. Orkesteri. Musiikki on peräisin toteutumattomasta baletista *Ala i Lolli*. Orkesterisarjasta käytetään usein samaa nimeä kuin baletista, mutta tässä luettelossa on käytetty selvyyden vuoksi sarjan alanimeä ja *Ala i Lolli* on varattu vain tuon baletin otsikoksi. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Ala i Lolli. Ala ja Lolli. Scythian Suite. Skyytiläinen sarja. Скифская сюита

[Skifskaja sjuita, op20. Nro 1, Poklonenie Velesu i Ale]

- Поклонение Велесу и Але

[Skifskaja sjuita, op20. Nro 2, Tšužbog i pljaska petšisti]

- Чужбог и пляска нечисти

[Skifskaja sjuita, op20. Nro 3, Notš]

- Ночь

[Skifskaja sjuita, op20. Nro 4, Pohod Lollija i šestvije Solntsa]

- Поход Лоллия и шествие Солнца

[Skazka pro šuta, op21]

1915/1920. Balett-musiikkia orkesterille. Otavan musiikkitietosanakirjassa nimeke on virheellisesti muodossa "Skazka o šute". Myös painetussa ohjeluellossa on kirjoitusvirhe "šute".

- Chout. Tarina narrista. The Buffoon. The tale of the buffoon. Сказка про шута, семерых шутов перешутившего

[Skazka pro šuta, op21. Nro 1, Gornitsa šuta]

- Горница шута

[Skazka pro šuta, op21. Nro 2, Entr'acte I]

- Актрапт I

[Skazka pro šuta, op21. Nro 3, U semernyh šutov]

- У семерых шутов

[Skazka pro šuta, op21. Nro 4, Entr'acte II]

- Актрапт II

[Skazka pro šuta, op21. Nro 5, Dvor šuta]

- Двор шута

[Skazka pro šuta, op21. Nro 6, Entr'acte III]

- Антракт III

[Skazka pro šuta, op21. Nro 7, Paradnaja komnata šutov]

- Парадная комната шутов

[Skazka pro šuta, op21. Nro 8, Entr'acte IV]

- Антракт IV

[Skazka pro šuta, op21. Nro 9, Spalnja kuptsa]

- Спальня купца

[Skazka pro šuta, op21. Nro 10, Entr'acte V]

- Антракт V

[Skazka pro šuta, op21. Nro 11, Sad kuptsa]

- Сад купца

[Šut, op21b]

1920. Balettimusiikista op. 21 koottu orkesterisarja. **Nimenmuoto on muuttunut.**

- Skazka pro šuta, sarja, op21b

[Šut, op21b. Nro 1, Šut so svojeju šutihou]

- Шут со своею шутихой

[Šut, op21b. Nro 2, Tanets šutinyh žen]

- Танец шутиных жен

[Šut, op21b. Nro 3, Šuty ubivajut svoih žen]

- Шуты убивают своих жен

[Šut, op21b. Nro 4, Šutm pereodetyi moloduhoi]

- Шут, переодетый молодухой

[Šut, op21b. Nro 5, Treti antrakt]

- Третий антракт

[Šut, op21b. Nro 6, Tanets šitonyh dotšerei]

- Танец шутиных дочерей

[Šut, op21b. Nro 7, Prijezd kuptsa, tanets poklonov i vybor nevesty]

- Приезд купца, танец поклонов и выбор невесты

[Šut, op21b. Nro 8, V spalne u kuptsa]

- В спальню у купца

[Šut, op21b. Nro 9, Moloduha oborotilas kozduhoi]

- Молодуха оборотилась козлухой

[Šut, op21b. Nro 10, Pjatyi antrakt]

- Пятый антракт

[Šut, op21b. Nro 11, Ssora Šuta s kuptsom]

- Ссора Шута с купцом

[Šut, op21b. Nro 12, Zakljutšitelnyi tanets]

- Заключительный танец

[Mimoljotnosti, op22]

1915-1917. Piano. Nimeke on aiemmin translitteroitu virheellisesti muodossa "Mimoletnosti".

- Visions fugitives. Мимолётности

[Mimoljotnosti, op22. Nro 1, Lentamente]

[Mimoljotnosti, op22. Nro 2, Andante]

[Mimoljotnosti, op22. Nro 3, Allegretto]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 4, Animato]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 5, Molto giocoso]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 6, Con eleganza]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 7, Pittoresco]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 8, Commodo]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 9, Allegretto tranquillo]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 10, Ridicolosamente]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 11, Con vivacita]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 12, Assai moderato]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 13, Allegretto]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 14, Feroce]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 15, Inquieto]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 16, Dolente]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 17, Poetico]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 18, Con una dolce lentezza]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 19, Presto agitatissimo e molto accentuato]
[Mimoljotnosti, op22. Nro 20, Lento - irrealmente]

[Laulut, lauluääni, piano, op23]

1915.

[Laulut, lauluääni, piano, op23. Nro 1, Pod kryše] ■ Katon alla. Под крышей
[Laulut, lauluääni, piano, op23. Nro 2, Seroje platitse] ■ Pieni harmaa asu. Серое платьице
[Laulut, lauluääni, piano, op23. Nro 3, Doversja mne] ■ Luota minuun. Доверься мне
[Laulut, lauluääni, piano, op23. Nro 4, V mojom sadu] ■ Puutarhassani. В моём саду
[Laulut, lauluääni, piano, op23. Nro 5, Kudesnik] ■ Velho. Кудесник

[Igrok, op24]

1915-1917. Nelinäytöksinen ooppera. Nimekkeen kieli on muuttunut.

■ Peluri. The Gambler. Игрок
[Igrok, op24. Nro 1, Kakimi že slovami...] ■ Какими же словами...
[Igrok, op24. Nro 2, Vot telegramma] ■ Вот телеграмма
[Igrok, op24. Nro 3, Kak velikolepno! Tšudo!] ■ Как великолепно! Чудо!
[Igrok, op24. Nro 4, Serdetšno Vam priznatelen] ■ Сердечно Вам признателен
[Igrok, op24. Nro 5, Madame la baronne]
[Igrok, op24. Nro 6, Milostivyi gosudar] ■ Милостивый государь
[Igrok, op24. Nro 7, Mister Astlei! Ja šel k vam] ■ Мистер Астлей! Я шел к Вам

[Igrok, op24. Nro 8, Ja k vamp o delu]

■ Я к Вам по делу

[Igrok, op24. Nro 9, Markiz!]

■ Маркиз!

[Igrok, op24. Nro 10, Kvetšeru... I umret]

■ Квечеру... И умрет

[Igrok, op24. Nro 11, A straruha vse igrajet]

■ А старуха все играет

[Igrok, op24. Nro 12, Nu tšto, sitšas staruha]

■ Ну что, сейчас старуха

[Igrok, op24. Nro 13, Aleksei Ivanovitš!]

■ Алексей Иванович!

[Igrok, op24. Nro 14, O da, razvjazka približajetsja]

■ О да, развязка приближается

[Igrok, op24. Nro 15, Tšto vy tak gromko kritšite]

■ Что вы так громко кричите

[Igrok, op24. Nro 16, Zdravstvuite, batjuška Aleksei Ivanovitš]

■ Здравствуйте, батюшка Алексей Иванович

[Igrok, op24. Nro 17, Ty tšto tut vertišsja]

■ Ты что тут вертишься?

[Igrok, op24. Nro 18, Ujehala v Moskvu staruška]

■ Уехала в Москву старушка

[Igrok, op24. Nro 19, Pervyi simfonitšeski antrakt]

■ Первый симфонический антракт

[Igrok, op24. Nro 20, Les jeux sont faites]

[Igrok, op24. Nro 21, Vtoroi simfonitšeski antrakt]

■ Второй симфонический антракт

[Igrok, op24. Nro 22, Ja... ja... ja vyigral]

■ Я... я... я выиграл

[Igrok, op24 (1928)]

1927-1928. Uudistettu laitos.

[Sinfoniat, nro 1, op25, D-duuri]

1916-1917. Osat: 1. Allegro, 2. Intermezzo. Larghetto, 3. Gavotta. Non troppo allegro ja 4. Finale. Molto vivace.

■ Classical Symphony. Klassinen sinfonia. Klassitšeskaja. Классическая симфония

[Konsertot, piano, ork., nro 3, op26, C-duuri]

1921. Osat: 1. Andante. Allegro 2. Tema con variazioni 3. Allegro, ma non troppo.

■ Третий концерт для фортепиано с оркестром

[Laulut, lauluääni, piano, op27]

1916. Viisi laulua Anna Ahmatovan teksteihin.

[Laulut, lauluääni, piano, op27. Nro 1, Solntse komnatu napolnilo]

■ Aurinko on täyttänyt huoneen. Солнце комнату наполнило

[Laulut, lauluääni, piano, op27. Nro 2, Nastojaštšuju nežnost]

■ Todellinen hellyys. Настоящую нежность

[Laulut, lauluääni, piano, op27. Nro 3, Pamjat o solntse]

■ Muisto auringosta. Память о солнце

[Laulut, lauluääni, piano, op27. Nro 4, Zdravstvui]

■ Terve! Здравствуй

[Laulut, lauluääni, piano, op27. Nro 5, Seroglazyi korol]

■ Harmaasilmäinen kuningas. Сероглазый король

[Sonaatit, piano, nro 3, op28, a-molli]

1907/1917. Osat: 1. Allegro molto sostenuto, 2. Andante assai ja 3. Allegro con brio, ma non leggiere.

■ Iz staryh tetradei. Из старых тетрадей

[Sonaatit, piano, nro 4, op29, c-molli]

1908/1917. Osat: 1. Allegro molto sostenuto, 2. Andante assai ja 3. Allegro con brio, ma non leggiero. – Aiemmin opuksena 29b luettelossa ollut toisen osan orkesterisovitus vuodelta

1934 yhtenäistetään normaalina sovituksesta **[Sonaatit, piano, nro 4, op29, c-molli. Andante assai; sov., ork.]**.

[Semero ih, op30]

1917-1918. Kantaatti dramaattiselle tenorille, kuorolle ja orkesterille.

■ Sept, ils sont sept. Seven, they are seven. Семеро их

[Semero ih, op30 (1933)]

1933. Uudistettu versio.

[Skazki staroi babuški, op31]

1918. Piano.

■ Old Grandmother's Tales. Vanhan isoäidin satuja. Vanhan mummon tarinat. Сказки старой бабушки

[Skazki staroi babuški, op31. Nro 1, Moderato]

[Skazki staroi babuški, op31. Nro 2, Andantino]

[Skazki staroi babuški, op31. Nro 3, Andante assai]

[Skazki staroi babuški, op31. Nro 4, Sostenuto]

[Kappaleet, piano, op32]

1918.

■ Tšetyre pesy. Четыре пьесы

[Kappaleet, piano, op32. Nro 1, Tanets]

■ Tanssi. Танец

[Kappaleet, piano, op32. Nro 2, Menuet]

■ Menuetti. Менуэт

[Kappaleet, piano, op32. Nro 3, Gavot]

■ Gavotti. Гавот

[Kappaleet, piano, op32. Nro 4, Vals]

■ Valssi. Вальс

[**Ljubov k trjom apelsinam, op33**]

1919. Nelinäytöksinen ooppera. Oopperan sisältöä ei lähteissä ole eriteltynumeroiduiksi ja nimetyiksi osiksi vaan johdannoksi ja kymmeneksi kohtaukseksi. Vuodelta 1922 tunnetaan myös pianosovituksset osista *Marš* ja *Scherzo*. Ne suositellaan merkittäväksi sovitukseksi, ei opusnumerolla 33ter, kuten joissakin luetteloissa on tehty. Orkesterisarja on opuksena 33b. Otavassa on nimi translitteroitu väärin ("trem"). **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ L'Amour des trois oranges. Rakaus kolmeen appelsiiniin. The Love for Three Oranges.

Любовь к трём апельсинам

[**Ljubov k trjom apelsinam, op33. Smeraldina... S bulavkoi**]

■ Смеральдина... С булавкой

[**Ljubov k trjom apelsinam, op33. Marš;sov., piano**]

■ Марш

[**Ljubov k trjom apelsinam, op33. Scherzo;sov., piano**]

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b**]

1924. Orkesterisarja oopperasta.

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 1, Tšudaki**]

■ Чудаки

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 2, Stsena v adu**]

■ Сцена в аду

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 3, Marš**]

■ Марш

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 4, Scherzo**]

■ Скерцо

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 5, Prints i printsessa**]

■ Принц и принцесса

[**Ljubov k trjom apelsinam, sarja, op33b. Nro 6, Pobeg**]

■ Побег

[**Uvertjura na jevreiskije temy, op34**]

1919. Klarinetti, piano ja jousikvartetto. Orkesteriversio merkitään normaalina sovitukseksi

[**Uvertjura na jereiskije temy, op34;sov., ork.**]. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Alkuosoitto juutalaisista teemoista. Overture on Hebrew Themes. Увертюра на еврейские темы

[**Laulut, lauluääni, piano, op35**]

1920. Viisi sanatonta laulua, joista nro 2 tunnetaan myös versiona lauluäänelle ja orkesterille.

Sovitus viululle ja pianolle vuodelta 1925 merkitään sovitukseksi, ei opuksena 35b.

■ Pyat pesen bez slov. Пять песен без слов для голоса. Пять мелодий для скрипки

[**Laulut, lauluääni, piano, op35. Nro 1, Andante**]

[**Laulut, lauluääni, piano, op35. Nro 2, Lento, ma non troppo**]

[**Laulut, lauluääni, piano, op35. Nro 3, Animato**]

[**Laulut, lauluääni, piano, op35. Nro 4, Andantino, un poco scherzando**]

[**Laulut, lauluääni, piano, op35. Nro 5, Andante non troppo**]

[**Laulut, lauluääni, piano, op35;sov., viulu, piano**]

[Laulut, lauluääni, piano, op36]

1921. Viisi laulua Konstantin Balmontin teksteihin.

[Laulut, lauluääni, piano, op36. Nro 1, Zaklinanije, vody i ognja]

■ Loitsu, vesi ja tuli. Заклинание воды и огня

[Laulut, lauluääni, piano, op36. Nro 2, Golos ptits]

■ Linnunlaulu. Голос птиц

[Laulut, lauluääni, piano, op36. Nro 3, Babotška]

■ Perhonen. Бабочка

[Laulut, lauluääni, piano, op36. Nro 4, Pomni menja!]

■ Muista minut. Помни меня

[Laulut, lauluääni, piano, op36. Nro 5, Stolby]

■ Pylvät. Столбы

[Ognennyi angel, op37]

1919-1923/1926-1927. Viisinäytöksinen ooppera Prokofjevin omaan librettoon. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ L'ange flamboyant. The Fiery Angel. Tulienkeli. Огненный ангел

[Ognennyi angel, op37. Nro 1, Zdes, gospodin rytsar]

■ Здесь, господин рыцарь

[Ognennyi angel, op37. Nro 2, Da, on rassejalsja]

■ Да, он рассеялься

[Ognennyi angel, op37. Nro 3, U vas vse vremja sum kakoi-to]

■ У вас все время сум какой-то

[Ognennyi angel, op37. Nro 4, Ne dovolno I]

■ Не довольно я

[Ognennyi angel, op37. Nro 5, Sista..., sista..., sista...]

■ Систа..., систа..., систа...

[Ognennyi angel, op37. Nro 6, Iz trjoh magitšeskikh krugov]

■ Из трёх магических кругов

[Ognennyi angel, op37. Nro 7, A, Jakov Glok]

■ А. Яков Глок

[Ognennyi angel, op37. Nro 8, Slyšiš li ty stuk?]

■ Слышишь ли ты стук?

[Ognennyi angel, op37. Nro 9, Zaklinaju tebja]

■ Заклинаю тебя

[Ognennyi angel, op37. Nro 10, Tam net nikogo]

■ Там нет никого

[Ognennyi angel, op37. Nro 11, Entr'acte]

■ Antrakt. Антракт

[Ognennyi angel, op37. Nro 12, Magister doctissime]

[Ognennyi angel, op37. Nro 13, Genrih, vernis, vernis, vernis]

■ Генрих, вернись, вернись, вернись

[Ognennyi angel, op37. Nro 14, Ubei ego, Rupreht!]

■ Убей его, Рупрехт!

[Ognennyi angel, op37. Nro 15, Renata, perestan že plakat]

■ Рената, перестань же плакать

[Ognennyi angel, op37. Nro 16, Entr'acte]

[Ognennyi angel, op37. Nro 17, Milostivaja dama, on opasno ranen]

■ Милостивая дама, он опасно ранен

[Ognennyi angel, op37. Nro 18, Renata, molju tebja]

■ Рената, молю тебя

[Ognennyi angel, op37. Nro 19, Baraniny!]

■ Баранины!

[Ognennyi angel, op37. Nro 20, Ah, negodjai!]

■ Ах, негодяй!

[Ognennyi angel, op37. Nro 21, Sestra Renata]

■ Сестра Рената

[Ognennyi angel, op37. Nro 22, Vozljublennyje bratja i sjostry]

■ Влюбленные братья и сёстры

[Ognennyi angel, op37. Nro 23, A...!]

■ А...!

[Ognennyi angel, op37. Nro 24, Duh lukavyi]

■ Дух лукавы

[Ognennyi angel, op37. Nro 25, Sjostry, sjostry, sjostry!]

■ Сёстры, сёстры, сёстры!

[Sonaatit, piano, nro 5, op38, C-duuri]

1923. Osat: 1. Allegro tranquillo, 2. Andantino ja 3. Un poco allegretto. – Prokofjev uudisti sonaatin vuosina 1952-1953 ja antoi uudelle versiolle opusnumeron 135.

[Kvintetot, oboe, klarinetti, viulu, alttoviulu, kontrabasso, op39, g-molli]

1924. Osat: 1. Tema con variazioni, 2. Andante energico, 3. Allegro sostenuto, ma con brio, 4. Adagio pesante, 5. Allegro precipitato, ma non troppo presto ja 6. Andantino. – Teoksessa on käytetty musiikkia muuten julkaisemattomasta baletista *Trapetsija*.

■ Квинтет для гобоя, кларнета, скрипки, альта и контрабаса

[Sinfoniat, nro 2, op40, d-molli]

1924-1925. Osat: 1. Allegro ben articolato ja 2. Tema con variazioni.

[Stalnoi skok, op41]

1925-1926. Balettimusiikkia orkesterille.

■ Le pas d'acier. Leap. Pace. Steel Step. Teräsaskel. The Tread. Trot of Steel. Стальной скок

[Stalnoi skok, op41. Nro 1, Javlenije utšastnikov]

■ Явление участников

[Stalnoi skok, op41. Nro 2, Pojezd s mešotšnikami]

■ Поезд с мешочниками

[Stalnoi skok, op41. Nro 3, Komissary]

■ Комиссары

[Stalnoi skok, op41. Nro 4, Irisniki i papirosniki]

■ Ирисники и папиросники

[Stalnoi skok, op41. Nro 5, Orator]

■ Оратор

[Stalnoi skok, op41. Nro 6, Matros v braslete i rabotnitsa]

■ Матрос в браслете и работница

[Stalnoi skok, op41. Nro 7, Perestroika dekoratsi]

■ Перестройка декораций

[**Stalnoi skok, op41. Nro 8, Obraštšenije matrosa v rabotšego**]

■ Обращение матроса в рабочего

[**Stalnoi skok, op41. Nro 9, Fabrika**]

■ Фабрика

[**Stalnoi skok, op41. Nro 10, Moloty**]

■ Молоты

[**Stalnoi skok, op41. Nro 11, Zakljutšitelnaja stsenja**]

■ Заключительная сцена

[Stalnoi skok, sarja, op41b]

1926. Orkesterisarja balettimusiikista opus 41.

[**Stalnoi skok, sarja, op41b. Nro 1, Javlenije utšastnikov**]

■ Явление участников

[**Stalnoi skok, sarja, op41b. Nro 2, Komissary, oratory i graždane**]

■ Комиссары, ораторы и граждане

[**Stalnoi skok, sarja, op41b. Nro 3, Matros i rabotnitsa**]

■ Матрос и работница

[**Stalnoi skok, sarja, op41b. Nro 4, Fabrika**]

[Alkusoitot, kamariork., op42, B-duuri]

1926. Versio sinfoniaorkesterille vuodelta 1928 merkitään normaalina sovituksena: [**Alkusoitot, kamariork., op42, B-duuri; sov., ork.**].

■ Amerikkalainen alkusoitto. American Ouverture

[Divertissementit, ork., op43]

1925-1929. Osat: 1. Moderato, molto ritmato, 2. Larghetto (non troppo lento), 3. Allegro energico. Allegretto, 4. Allegro non troppo e pesante. Moderato cantabile. Opusnumerolla 43b usein esiintyvä pianosovitus vuodelta 1938 merkitään normaalina sovituksena [**Divertissementit, ork., op43; sov., piano**].

■ Дивертисмент

[Sinfoniat, nro 3, op44, c-molli]

1928. Osat: 1. Moderato, 2. Andante, 3. Allegro agitato ja 4. Andante mosso. Allegro moderato.

[Veštši v sebe, op45]

1928. Piano.

■ Choses en soi. Olio sinänsä. Things in themselves. Вещи в себе

[**Veštši v sebe, op45. Nro 1, Allegro moderato**]

[**Veštši v sebe, op45. Nro 2, Moderato scherzando**]

[Bludnyi syn, op46]

1928-1929. Balettimusiikkia orkesterille.

■ L'enfant prodigue. The Prodigal son. Tuhlaajapoika. Блудный сын.

[**Bludnyi syn, op46. Nro 1, Uhod iz doma**]

■ Уход из дома

[**Bludnyi syn, op46. Nro 2, Vstretša s tovarištšami**]

- Встреча с товарищами
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 3, Krasavitsa**]
- Красавица
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 4, Mužskoi tanets**]
- Мужской танец
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 5, Bludnyi syn i Krasavitsa**]
- Блудный сын и Красавица
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 6, Popoika**]
- Попойка
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 7, Grabež**]
- Грабеж
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 8, Probuždenije i raskajaniye**]
- Пробуждение и раскаяние
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 9, Delež dobytši**]
- Дележ добычи
- [**Bludnyi syn, op46. Nro 10, Vozvraštšenije**]
- Возвращение

[Bludnyi syn, sarja, op46b]

1929. Orkesterisarja baletista. Osat: 1. Adagio. Allegro. Presto. Andantino espressivo. Presto, 2. Allegro fastoso, 3. Presto, 4. Andante assai ja 5. Andante pomposo. Allegro espressivo.

[Sinfoniat, nro 4, op47, C-duuri]

1929-1930. Osat: 1. Andante, 2. Andante tranquillo, 3. Moderato quasi allegretto ja 4. Allegro risoluto. Prokofjev uudisti sinfonian vuonna 1947 ja antoi uudelle versiolle opusnumeron 112.

[Sinfoniettat, ork., op48, A-duuri]

1929. Opus 5:n uudistettu versio, jolle Prokofjev antoi oman opusnumeron.

[Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49]

1931. Sinfoninen sarja oopperasta *Igrok*. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Muotokuvia. Четыре портрета и развязка из оперы Игрок
- [**Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49. Nro 1, Aleksei**]
- Алексей
- [**Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49. Nro 2, Babulenka**]
- Бабуленка
- [**Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49. Nro 3, General**]
- Генерал
- [**Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49. Nro 4, Polina**]
- Полина
- [**Tšetyre portreta i razviazka iz opery Igrok, op49. Nro 5, Razviazka**]
- Развязка

[Kvartetot, jouset, nro 1, op50, h-molli]

1930. Osat: 1. Allegro, 2. Andante molto vivace ja 3. Andante. Opuksena 50b usein oleva sovitus viimeisestä osasta merkitään [**Kvartetot, jouset, nro 1, op50, h-molli. Andante; sov., jousiork.**].

[Na Dnepre, op51]

1930-1931. Balettimusiikkia orkesterille.

■ Dneprin varrella. Sur le Borysthène. On the Dnieper. On the Dnepr. На Днепре

[Na Dnepre, op51. Nro 1, Vstuplenije]

■ Вступление

[Na Dnepre, op51. Nro 2, Vstretša]

■ Встреча

[Na Dnepre, op51. Nro 3, Mimitšeskaja stsena I]

■ Мимическая сцена

[Na Dnepre, op51. Nro 4, Pas de deux]

[Na Dnepre, op51. Nro 5, Mužskaja variatsija i final]

■ Мужская вариация и финал

[Na Dnepre, op51. Nro 6, Pomolvka]

■ Помолвка

[Na Dnepre, op51. Nro 7, Tanetz ženiha]

■ Танец жениха

[Na Dnepre, op51. Nro 8, Tanets nevesty]

■ Танец невесты

[Na Dnepre, op51. Nro 9, Tanets mužtšin]

■ Танец мужчин

[Na Dnepre, op51. Nro 10, Draka]

■ Драка

[Na Dnepre, op51. Nro 11, Mimitšeskaja stsena II]

■ Мимическая сцена

[Na Dnepre, op51. Nro 12, Epilog]

■ Эпилог

[Na Dnepre, sarja, op51b]

1933. Sinfoninen sarja balettimusiikista.

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 1, Preljudija]

■ Прелюдия

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 2, Variatsija pervogo tansovštšika]

■ Вариация первого танцовщика

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 3, Pomolvka]

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 4, Ssora]

■ Сцена

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 5, Stsena]

■ Сцена

[Na Dnepre, sarja, op51b. Nro 6, Epilog]

[Kappaleet, piano, op52]

1930-1931. Sovituksia opusten 46 (1-3), 35 (4), 50 (5) ja 48 (6) osista.

[Kappaleet, piano, op52. Nro 1, Intermezzo]

[Kappaleet, piano, op52. Nro 2, Rondo]

[Kappaleet, piano, op52. Nro 3, Etydi]

[Kappaleet, piano, op52. Nro 4, Scherzino]

[Kappaleet, piano, op52. Nro 5, Andante]

[Kappaleet, piano, op52. Nro 6, Scherzo]

[Konsertot, piano, ork., nro 4, op53, B-duuri]

1931-1932. Osat: 1. Vivace, 2. Andante, 3. Moderato ja 4. Vivace.

- Konsertto vasemmalle kädelle, B-duuri. Четвёртый концерт для левой руки

[Sonatiinit, piano, op54]

1931-1932. Osat: Nro 1, e-molli, nro 2, G-duuri.

- Две сонатины для фортепиано.

[Konsertot, piano, ork., nro 5, op55, G-duuri]

1931-1932. Osat: 1. Allegro con brio, 2. Moderato ben accentuate, 3. Toccata. Allegro con fuoco, 4. Larghetto ja 5. Vivo.

[Sonaatit, viulut (2), op56, C-duuri]

1932. Osat: 1. Andante cantabile, 2. Allegro, 3. Commodo quasi allegretto, 4. Allegro con brio.

[Simfonitšeskaja pesn, op57]

1933. Orkesteri. Osat: 1. Andante assai, 2. Allegro ja 3. Andante.

- Sinfoninen laulu. Symphonic song. Симфоническая песнь

[Konsertot, sello, ork., op58, e-molli]

1933-1938. Osat: 1. Andante, 2. Allegro guisto ja 3. Tema con variazioni. Prokofjev uudisti teoksen 1950-luvun alussa ja antoi uudelle versiolle opusnumeron 125.

[Kappaleet, piano, op59]

1933-1934.

[Kappaleet, piano, op59. Nro 1, Progulka]

- Kävely. Promenade. Прогулка

[Kappaleet, piano, op59. Nro 2, Peizaž]

- Maisema. Пейзаж

[Kappaleet, piano, op59. Nro 3, Pastoralnaja sonatina]

- Pastoraalisonaatti. Пасторальная сонатина

[Porutšik Kiže, op60]

1934. Elokuvamusiikkiin perustuva orkesterisarja. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Luutnantti Kiže. Liutenant Kijé. Luutnantti Kijé. Поручик Киже

[Porutšik Kiže, op60. Nro 1, Roždenije Kiže]

- Рождение Киже

[Porutšik Kiže, op60. Nro 2, Romans]

- Stonet sizyi golubotšek. Романс. Стонет сизый голубочек

[Porutšik Kiže, op60. Nro 3, Svadba Kiže]

- Свадьба Киже

[Porutšik Kiže, op60. Nro 4, Troika]

- Troikka. Тройка

[Porutšik Kiže, op60. Nro 5, Pohorony Kiže]

- Похороны Киже

[Porutšik Kiže, op60b]

1934. Kaksi laulua elokuvamusiikista lauluäänelle ja pianolle. Ensimmäinen laulu on orkesterisarjan osa 2, Romans. Tässä osan *Troika* versiossa on sanoitus.

- Luutnantti Kiže. Luutnantti Kijé. Поручик Киже

[Porutšik Kiže, op60b. Nro 1, Stonet sizyi golubotšek]

- The little grey dove is cooing. Moans the little grey dove. Стонет сизый голубочек

[Porutšik Kiže, op60b. Nro 2, Troika]

- Troikka. Тройка

[Jegipetskije notši, op61]

1934. Sinfoninen sarja samannimisestä näyttämömusiikista, joka on opusnumerottomien teosten joukossa. **Nimekettä on lyhennetty**. Otavassa on nimeke translitteroitu virheellisessä muodossa ”Egipetskije notši”.

- Egyptian nights. Egyptin öitä. Египетские ночи

[Jegipetskije notši, op61. Nro 1, Notš v Jegipte]

- Ночь в Египте

[Jegipetskije notši, op61. Nro 2, Tsezar, sfinks i Kleopatra]

- Цезарь, сфинкс и Клеопатра

[Jegipetskije notši, op61. Nro 3, Trevoga]

- Тревога

[Jegipetskije notši, op61. Nro 4, Tantsy]

- Танцы.

[Jegipetskije notši, op61. Nro 5, Antoni]

- Антоний

[Jegipetskije notši, op61. Nro 6, Zakat Kleopatry]

- Закат Клеопатры

[Jegipetskije notši, op61. Nro 7, Roma militaris]

[Mysli, op62]

1933-1934. Piano. Osat: 1. Adagio pensero. Moderato, 2. Lento ja 3. Andante.

- Pensées. Ajatuksit. Мышли

[Konsertot, viulu, ork., nro 2, op63, g-molli]

1935. Osat: 1. Allegro moderato, 2. Andante assai ja 3. Allegro ben marcato.

[Romeo i Džuljetta, op64]

1935-1936. Nelinäytöksinen baletti (52 numeroitua osaa), jonka musiikista Prokofjev kokosi kolme orkesterisarjaa (op. 64b, op. 64c ja op. 101) sekä kymmenen pianokappaleen kokoelman op. 75. **Nimekkeen kieli on muuttunut**, jotta osien nimet ovat loogisesti samalla kielellä kuin itse nimeke.

- Romeo and Juliet. Romeo ja Julia. Ромео и Джульетта

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 1, Vstuplenije]

- Вступление

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 2, Romeo]

- Andante. Ромео

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 3, Ulitsa prosypajetsja]

- Allegretto. Улица просыпается

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 4, Utrenni tanets]

■ Allegro. Утренний танец

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 5, Ssora]

■ Allegro brusco. Сцена

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 6, Boi]

■ Presto. Бой

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 7, Prikaz gertsoga]

■ Andante. Приказ герцога

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 8, Interljudija]

■ Andante pomposo (L'istesso tempo). Интерлюдия

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 9, Prigotovlenije k balu]

■ Andante assai. Scherzando, Džuljetta i Kormilitsa. Приготовление к балу. Джульетта и Кормилица

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 10, Džuljetta-Devotška]

■ Vivace. Джульетта-Девочка.

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 11, Sjezd gostei]

■ Assai moderato. Menuet. Съезд гостей. Менуэт

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 12, Maski]

■ Andante marciale. Romeo, Merkutsio i Benvolio v maskah. Маски. Ромео, Меркуцио и Бенволио в масках

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 13, Tanets rytsarej]

■ Allegro pesante. Poco più tranquillo. Vtoraja tema Džuletty i Parisa. Танец рыцарей, вторая тема Джульетты и Париса

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 14, Variatsija Džuletty]

■ Moderato (quasi Allegretto), Вариация Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 15, Merkutsio]

■ Allegro giocoso. Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 16, Madrigal]

■ Andante tenero. Мадригал

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 17, Tibald uznajet Romeo]

■ Allegro. Тибальд узнает Ромео

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 18, Gavot]

■ Allegro. Гавот (Разъезд гостей)

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 19, Stsena u balkona]

■ Larghetto. Сцена у балкона

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 20, Variatsija Romeo]

■ Allegretto amoroso. Вариация Ромео

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 21, Ljubovnyi tanets]

■ Andante. Любовный танец

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 22, Narodnyi tanets]

■ Allegro giocoso. Народный танец

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 23, Romeo i Merkutsio]

■ Andante tenero. Ромео и Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 24, Tanets pjati par]

■ Танец пяти пар Vivo

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 25, Tanets s mandolinami]

■ Vivace. Танец с мандолинами

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 26, Kormilitsa]

■ Adagio scherzoso. Кормилица

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 27, Kormilitsa peredajet Romeo zapisku ot Džuletty]

■ Vivace. Кормилица передает Ромео записку от Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 28, Romeo i patera Lorentso]

■ Andante espressivo. Ромео у патера Лоренцо

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 29, Džuljetta u patera Lorentso]

■ Lento. Джульетта у патера Лоренцо

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 30, Narodnoje vesele prodolžajetsja]

■ Vivo. Народное веселье продолжается

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 31, Snova narodnyi tanets]

■ Allegro giocoso. Снова народный танец

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 32, Vstretša Tibalda s Merkutsio]

■ Moderato. Попытка Ромео примирить Тибальда и Меркуцио. Встреча Тибальда с Меркуцио попытка Ромео примирить Тибальда и Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 33, Tibald bjotsja s Merkutsio]

■ Precipitato. Тибалд бьётся с Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 34, Merkutsio umirajet]

■ Moderato. Меркуцио умирает

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 35, Romeo rešajet mstit za smert Merkutsio]

■ Andante. Animato. Ромео решает мстить за смерть Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 36, Final vtorogo deistvija]

■ Adagio dramatic. Финал второго действия

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 37, Vstuplenije]

■ Andante. Вступление

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 38, Romeo i Džuljetta]

■ Lento. Spalnja Džuletta. Ромео и Джульетта. Спальня Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 39, Proštšanije pered razlukoi]

■ Andante. Прощание перед разлукой

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 40, Kormilitsa]

■ Andante assai. Кормилица

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 41, Džuljetta otkazyvajetsja vyiti za Parisa]

■ Vivace. Джульетта отказывается выйти за Париса

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 42, Džuljetta odna]

■ Adagio. Джульетта одна

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 43, Interljudija]

■ Adagio. Интерлюдия

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 44, U Lorentso]

■ Andante. У Лоренцо

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 45, Interljudija]

■ L'istesso tempo. Интерлюдия

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 46, Snova u Džuletty]

■ Moderato tranquillo. Снова у Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 47, Džuljetta odna]

■ Andante. Джульетта одна

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 48, Utrennjaja serenada]

■ Andante giocoso. Утренняя серенада (мандини за кулисами)

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 49, Tanets devušek s lilijami]

■ Andante con eleganza. Танец девушек с лилиями

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 50, U posteli Džuletty]

■ Andante assai. У постели Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 51, Pohorony Džuletty]

■ Adagio funebre. Похороны Джульетты

[Romeo i Džuljetta, op64. Nro 52, Smert Džuletty]

■ Adagio (meno mosso del tempo precedente). Смерть Джульетты

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b]

1936. Ensimmäinen orkesterisarja balettimusiikista.

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 1, Narodnyi tanets]

■ Народный танец

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 2, Stsena]

■ Сцена

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 3, Madrigal]

■ Мадригал

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 4, Menuet]

■ Менуэт

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 5, Maski]

■ Маски

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 6, Romeo i Džuljetta]

■ Ромео и Джульетта

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 1, op64b. Nro 7, Gibel Tibalda]

■ Гибель Тибальда

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c]

1936. Toinen orkesterisarja balettimusiikista.

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 1, Montekki i Kapuletti]

■ Монтекки и Капулетти

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 2, Džuljetta-devotška]

■ Джульетта-девочка

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 3, Pater Lorentso]

■ Патер Лоренцо

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 4, Tanets]

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 5, Romeo i Džuljetta pered razlukoi]

■ Ромео и Джульетта перед разлукой

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 6, Tanets antilskih devušek]

■ Танец антильских девушек

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 2, op64c. Nro 7, Romeo u mogily Džuletty]

■ Ромео у могилы Джульетты

[Detskaja muzyka, op65]

1935. Kaksitoista helppoa pianokappaletta.

■ Musiikkia lapsille. Musiques d'enfants. Muzyka dlja detei. Музыка для детей

[Detskaja muzyka, op65. Nro 1, Utro]

■ Aamu. Утро

[Detskaja muzyka, op65. Nro 2, Progulka]

- Huviretki. Прогулка

[Detskaja muzyka, op65. Nro 3, Skazotška]

- Pikku satu. Сказочка

[Detskaja muzyka, op65. Nro 4, Tarantella]

- Тарантела

[Detskaja muzyka, op65. Nro 5, Raskajaniye]

- Katumus. Раскаяние

[Detskaja muzyka, op65. Nro 6, Vals]

- Вальс

[Detskaja muzyka, op65. Nro 7, Šestvije kuznetšikov]

- Seppien saattue. Шествие кузнечиков

[Detskaja muzyka, op65. Nro 8, Dožd i raduga]

- Sade ja sateenkaari. Дождь и радуга

[Detskaja muzyka, op65. Nro 9, Pjatnaški]

- Hippasilla. Пятнашки

[Detskaja muzyka, op65. Nro 10, Marš]

- Марш

[Detskaja muzyka, op65. Nro 11, Vetšer]

- Ilta. Вечер

[Detskaja muzyka, op65. Nro 12, Hodit mesjats nad lugami]

- Kuu niityn yllä. Ходит месяц над лугами

[Letni den, op65b]

1935/1941. Kamariorkesteri. Opuksen 65 osista 1 (Utro), 9 (Pjatnaški), 6 (Vals), 5 (Raskajaniye), 10 (Marš), 11 (Vetšer) ja 12 (Hodit mesjats nad lugami) sovitettu sarja.

- Kesäpäivä. Summer day. Летний день

[Laulut, lauluääni, piano, op66]

1935.

- Две массовые песни

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 1, Partizan Železnjak]

- Partisaani Železnjak. Партизан Железняк

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 2, Anjutka]

- Анютка

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 3, Rastjot strana]

- Isänmaa kasvaa. Растёт страна

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 4, Skvoz snega i tumany]

- Lumen ja usvan läpi. Сквозь снега и туманы

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 5, Za gorou]

- Vuoren takana. За горою

[Laulut, lauluääni, piano, op66. Nro 6, Pesnja o Vorošilove]

- Vorošilovin laulu. Песня о Ворошилове

[Petja i volk, op67]

1936. Sinfoninen runo kertojalle ja orkesterille. **Nimekkeen kieli on muuttunut**, jotta lukuisat kieliversiot voidaan yhtenäistää johdonmukaisesti.

- Petja i volk. Peter and the wolf. Петя и волк

[Petja i volk, op67, englanti (Peter and the wolf)]
[Petja i volk, op67, espanja (Pedro y el lobo)]
[Petja i volk, op67, hollanti (Peter en de wolf)]
[Petja i volk, op67, italia (Pierino e il lupo)]
[Petja i volk, op67, portugali (Pedro e o Lobo)]
[Petja i volk, op67, ranska (Pierre et le loup)]
[Petja i volk, op67, ruotsi (Peter och vargen)]
[Petja i volk, op67, saksa (Peter und der Wolf)]
[Petja i volk, op67, suomi (Pekka ja susi)]

[Tri detskije pesni, op68]

1936. Lauluääni ja piano.

■ Три детские песни

[Tri detskije pesni, op68. Nro 1, Boltunja]

■ Lörpöttelijä. Chatterbox. Болтунья

[Tri detskije pesni, op68. Nro 2, Sladkaja pesenka]

■ Suloinen laulu. Sweet song. Сладкая песенка

[Tri detskije pesni, op68. Nro 3, Porosjata]

■ Porsaita. The little pigs. Поросыта

[Marssit, puhallinork., op69]

1935-1937.

[Marssit, puhallinork., op69. Nro 1, Marš dlja spartakiady]

■ Марш для спартакиады

[Marssit, puhallinork., op69. Nro 2, Liritšeski marš]

■ Лирический марш

[Marssit, puhallinork., op69. Nro 3, Pohodnyi marš]

■ Походный марш

[Marssit, puhallinork., op69. Nro 4, Kavalerijski marš]

■ Кавалерийский марш

[Pikovaja dama, op70]

1936-1938. Orkesterimusiikkia toteutumattomaan elokuvaan.

■ Patarouva. The Queen of Spades. Пиковая дама

[Boris Godunov, op70b]

1936. Orkesterimusiikkia toteutumattomaan näyttämöteoshankkeeseen.

■ Борис Годунов

[Jevgeni Onegin, op71]

1936. Vasta vuonna 1973 ensimmäisen kerran julkaistu ooppera. Tuostakin versiosta puuttui neljä sivua alkuperäisestä partituurista, joka pystytettiin rekonstruoimaan vasta 1990-luvulla (Edward Downes). Oopperassa on 16 kohtausta ja poikkeuksellisen laaja välisoitto (valssi) ennen viimeisiä kohtauksia. Se merkitään tarvittaessa [Jevgeni Onegin, op71. Vals].

■ Eugen Onegin. Евгений Онегин

[Russkaja uvertjura, op72]

1936/1937. Orkesteri.

- Russian ouverture. Venäläinen alkusoitto. Русская увертюра

[Romanssit, lauluääni, piano, op73]

1936. Kolme romanssia Puškinin teksteihin.

- Tri romansa na slova A. Puškina. Три романса на слова Пушкина

[Romanssit, lauluääni, piano, op73. Nro 1, Sosny]

- Männyt. Сосны

[Romanssit, lauluääni, piano, op73. Nro 2, Rumjanoi zareju]

- Itä peittyy punertavaan ruskoon. Румяной зарею

[Romanssit, lauluääni, piano, op73. Nro 3, V tvoju svetlitsu]

- Huoneeseesi. В твою светлицу

[K 20-letiju Oktjabrja, op74]

1937. Kantaatti kahdelle kuorolle, harmonikoille, lyömäsoittimille, puhallinorkesterille ja sinfoniaorkesterille. Tekstit ovat peräisin Leninin, Marxin ja Stalinin kirjoituksista.

- Cantata for the twentieth anniversary of the October Revolution. Lokakuun vallankumouksen 20-vuotisjuhlakantaatti. К XX-летию Октября. Кантата к двадцатилетию Октября.

Призрак бродит по Европе, призрак коммунизма

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 1, Vstuplenije]

- Вступление

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 2, Filosofy]

- Философы

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 3, Interljudija]

- Интерлюдия

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 4, My idjom tesnoi kutškoi]

- Мы идём тесной кучкой

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 5, Interljudija]

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 6, Revolutsija]

- Революция

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 7, Pobeda]

- Победа

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 8, Kljatva Stalina]

- Клятва Сталина

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 9, Simfonija]

- Симфония

[K 20-letiju Oktjabrja, op74. Nro 10, Konstitutsija]

- Конституция

[Romeo i Džuljetta, op75]

1937. Piano. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 1, Narodnyi tanets]

- Народный танец

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 2, Stsena]

- Сцена

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 3, Menuet]

- Менуэт

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 4, Džuljetta-devotška]

■ Джульетта-девочка

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 5, Maski]

■ Маски

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 6, Montekki i Kapuletti]

■ Монтекки и Капулетти

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 7, Pater Lorentso]

■ Патер Лоренцо

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 8, Merkutsio]

■ Меркуцио

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 9, Tanets antilskih devušek]

■ Танец антильских девушек

[Romeo i Džuljetta, op75. Nro 10, Romeo i Džuljetta perel razlukoi]

■ Ромео и Джульетта перел разлукой

[Pesni naših dnei, op76]

1937. Solistik, kuoro ja orkesteri.

■ Lauluja meidän päivistämme. Songs of our days. Песни наших дней

[Pesni naših dnei, op76. Nro 1, Marš]

■ Marssi. Марш

[Pesni naših dnei, op76. Nro 2, Tšerez mostik]

■ Yli pienen sillan. Через мостик

[Pesni naših dnei, op76. Nro 3, Budte zdorovy!]

■ Tervydeksi! Будьте здоровы

[Pesni naših dnei, op76. Nro 4, Zolotaja Ukraina]

■ Kultainen Ukraina. Золотая Украина

[Pesni naših dnei, op76. Nro 5, Brat za brata]

■ Veli veljen rinnalla. Брат за брата

[Pesni naših dnei, op76. Nro 6, Devuški]

■ Tytöt. Девушки

[Pesni naših dnei, op76. Nro 7, Dvadtsatiletni]

■ Kaksikymmenvuotias. Двадцатилетний

[Pesni naših dnei, op76. Nro 8, Kolybelnaja]

■ Kehtolaulu. Колыбельная

[Pesni naših dnei, op76. Nro 9, Ot kraja do kraja]

■ Maan äärestä toiseen. От края до края

[Hamlet, op77]

1937-1938. Näytelmämuusikkia orkesterille. Opusnumerolla 77bis joskus esiintyvä Gavotin pianosovitus merkitään **[Hamlet, op77. Gavotti; sov., piano]**.

■ Gamlet. Gavot. Гамлет. Гавот

[Hamlet, op77. Nro 1, Prizrak Gamleta-ottsa]

■ Fanfary. Фанфры. Призрак Гамлета-отца

[Hamlet, op77. Nro 2, Marš Klavdija]

■ Марш Клавдия

[Hamlet, op77. Nro 3, Pantomima]

■ Пантомима

[Hamlet, op77. Nro 4, Pervaja pesenka Ofelii]

■ Первая песенка Офелии

[Hamlet, op77. Nro 5, Vtoraja pesenka Ofelii]

■ Вторая песенка Офелии

[Hamlet, op77. Nro 6, Tretja pesenka Ofelii]

■ Третья песенка Офелии

[Hamlet, op77. Nro 7, Tšetvertaja pesenka Ofelii]

■ Четвертая песенка Офелии

[Hamlet, op77. Nro 8, Pesenka mogilštšika]

■ Песенка могильщика

[Hamlet, op77. Nro 9, Marš Fortinbrasa]

■ Фанфары. Марш Фортинбраса

[Aleksandr Nevski, op78]

1939. Elokuvamusiikkiin perustuva kantaatti mezzo-sopraanolle, kuorolle ja orkesterille.

Kolme yksinlaulua tästä musiikista on opuksena 78b. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Aleksanteri Nevski. Александр Невский

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 1, Rus pod igom mongolskim]

■ Русь под игом монгольским

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 2, Pesnya ob Aleksandre Nevskom]

■ Песня об Александре Невском

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 3, Kreistonostsy vo Pskove]

■ Крестоносцы во Пскове

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 4, Vstavaite, ljudi russkije]

■ Вставайте, люди русские

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 5, Ledovoje poboištše]

■ Ледовое побоище

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 6, Mertvoje pole]

■ Мертвое поле

[Aleksandr Nevski, op78. Nro 7, Vezd Aleksandra vo Pskov]

■ Въезд Александра во Псков

[Aleksandr Nevski, op78b]

1939. Kolme laulua kantaatista op. 78 lauluäänelle ja pianolle.

[Aleksandr Nevski, op78b. Nro 1, Vstavaite, ljudi russkije]

■ Arise, people of Russia. Nouskaa venäläiset. Вставайте, люди русские

[Aleksandr Nevski, op78b. Nro 2, Ot zovitesja, jasny sokoly]

■ Mark ye bright falcons. Отзовитесь, ясны соколы

[Aleksandr Nevski, op78b. Nro 3, A i bylo delo na Neve-reke]

■ And it happened on the banks of Neva. Sattuipa Nevan rannoilla. А и было дело на Неве-реке

[Laulut, lauluääni, piano, op79]

1939.

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 1, Pesnya o rodine]

■ Isänmaan laulu. Песня о Родине

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 2, Stahanovka]

■ Stahanovilainen. Стахановка

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 3, Nad poljarnym morem]

■ Jäämeren yllä. On the polar seas. Над полярным морем

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 4, Provody]

■ Johtimet. Send-off. Проводы

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 5, Smelo vpered!]

■ Forward! Rohkeasti eteenpäin! Смело вперед

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 6, Šol stanitseju kazak]

■ Kulki kasakka kylän halki. Through the village came a Cossack. Шёл станицею казак

[Laulut, lauluääni, piano, op79. Nro 7, Gei, po doroje]

■ Hei, matkan varrella. Hey, to the road. Гей, по дороге

[Sonaatit, viulu, piano, nro 1, op80, f-molli]

1938-1946. Osat: 1. Andante assai, 2. Allegro brusco, 3. Andante ja 4. Allegrissimo

[Semjon Kotko, op81]

1939. Viisinäytöksinen ooppera. Otavassa nimi on translitteroitu väärin "Semen Kotko".

Oopperassa ei ole varsinaisia aarioita tai muita selkeitä musiikillisiä osioita, mutta kokonaisuuden hahmottamiseksi on luetteloon kerätty kohtausten alkujen mukaisia tekstejä.

■ Semen Kotko. Семён Котко

[Semjon Kotko, op81. Nro 1, Vstuplenije]

■ Вступление

[Semjon Kotko, op81. Nro 2, Kogo nado?]

■ Кого надо?

[Semjon Kotko, op81. Nro 3, Prišol soldat Semjon Kotko]

■ Пришёл солдат Семён Котко

[Semjon Kotko, op81. Nro 4, Prosnulsja, odelsja]

■ Проснулся, оделся

[Semjon Kotko, op81. Nro 5, Den dobryi, tovarištši sosedji]

■ День добрый, товарищи соседи

[Semjon Kotko, op81. Nro 6, Otſen nam priyatno vnov uvidet vas]

■ Очень нам приятно вновь увидеть вас

[Semjon Kotko, op81. Nro 7, Šol soldat s fronta]

■ Шёл солдат с фронта

[Semjon Kotko, op81. Nro 8, Papa s bazara, vertajutsja]

■ Папа с базара, вертается

[Semjon Kotko, op81. Nro 9, Zdravstvui, soldat!]

■ Здравствуй, солдат!

[Semjon Kotko, op81. Nro 10, I šumit, i gudit]

■ И шумит, и гудит

[Semjon Kotko, op81. Nro 11, Frosja!]

■ Фрося!

[Semjon Kotko, op81. Nro 12, Mamo, mamo]

■ Мамо, мамо

[Semjon Kotko, op81. Nro 13, Tſto eto za takoj, ne ponimaju]

■ Что это за такое, не понимаю

[Semjon Kotko, op81. Nro 14, Hivrja! Tſto eto?]

■ Хивря! Что это?

[Semjon Kotko, op81. Nro 15, A my do vas, Nikanor Vasiljevitš]

■ А мы до вас, Никанор Васильевич

[Semjon Kotko, op81. Nro 16, Klanjajetsja vam molodoi knjaz]

■ Кланяется вам молодой князь

[Semjon Kotko, op81. Nro 17, Popadalis i u nas v Tšornom more]

■ Попадались и у нас в Чёрном море

[Semjon Kotko, op81. Nro 18, Ženskije slozy!]

■ Женские слёзы!

[Semjon Kotko, op81. Nro 19, Ženih idjot]

■ Жених идёт

[Semjon Kotko, op81. Nro 20, Morgen!]

■ Моргэн!

[Semjon Kotko, op81. Nro 21, Kušats?]

■ Кушать?

[Semjon Kotko, op81. Nro 22, Videli?]

■ Видели?

[Semjon Kotko, op81. Nro 23, I snitsja mne opjat]

■ И снится мне опять

[Semjon Kotko, op81. Nro 24, Sonja! Tse ty?]

■ Соня! Це ты?

[Semjon Kotko, op81. Nro 25, A, molodoi knjaz]

■ А, молодой князь!

[Semjon Kotko, op81. Nro 26, I snitsja mne, Mikola, son]

■ И снится мне, Микола, сон

[Semjon Kotko, op81. Nro 27, Rano, rano, ranenko]

■ Рано, рано, раненько

[Semjon Kotko, op81. Nro 28, Ne slyhat]

■ Не слыхать...

[Semjon Kotko, op81. Nro 29, Djadja Tsarjov]

■ Дядя Царёв

[Semjon Kotko, op81. Nro 30, Permettez-moi de parler français]

[Semjon Kotko, op81. Nro 31, Razrešite predstavit vam]

■ Разрешите представить вам

[Semjon Kotko, op81. Nro 32, Net, net, to ne Vasiljok]

■ Нет, нет, то не Василёк

[Semjon Kotko, op81. Nro 33, Tak delo vyhodit]

■ Так дело выходит

[Semjon Kotko, op81. Nro 34, Djadja Semjon]

■ Дядя Семён ...

[Semjon Kotko, op81. Nro 35, Oi, Frosetška, strašno]

■ Ой, Фросечка, страшно...

[Semjon Kotko, op81. Nro 36, Skoty!]

■ Скоты!

[Semjon Kotko, op81. Nro 37, Bože moi, bože, prosti ty mne]

■ Боже мой, боже, прости ты мне

[Semjon Kotko, op81. Nro 38, Tak, tak, drug moi, Vasja Tsarjov]

■ Так, так, друг мой, Вася Царёв

[Semjon Kotko, op81. Nro 39, Kak umru, pohoronite vy menja]

■ Как умру, похороните вы меня

[Semjon Kotko, op81. Nro 40, Znatšitsja]

■ Значится...

[Semjon Kotko, op81. Nro 41, Zatem imejetsja]

■ Затем имеется

[Semjon Kotko, op81. Nro 42, Ku-ku, ku-ku]

■ Ку-ку, Ку-ку

[Semjon Kotko, op81. Nro 43, Ei!]

■ Эй!

[Semjon Kotko, op81. Nro 44, Oi, gore, ljutoje gore!]

■ Ой, горе, лютое горе!

[Semjon Kotko, op81. Nro 45, Semjon!]

■ Семён!

[Semjon Kotko, op81. Nro 46, Gm, gm, žalko tebja, Kotko]

■ Гм, гм, жалко тебя, Котко

[Semjon Kotko, op81. Nro 47, A nu, stanovites, druzja moi]

■ А ну, становитесь, друзья мои

[Semjon Kotko, op81. Nro 48, Po sovodenoi Ukraine]

■ По свободной Украине

[Semjon Kotko, sarja, op81b]

1941. Orkesterisarja oopperasta.

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 1, Vstuplenije]

■ Вступление

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 2, Semjon i mat]

■ Семён и мать

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 3, Zamoviny]

■ Замовины

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 4, Južnaja notš]

■ Южная ночь

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 5, Kazn]

■ Казнь

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 6, Selo gorit]

■ Село горит

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 7, Pohorony]

■ Похороны

[Semjon Kotko, sarja, op81b. Nro 8, Naši prišli]

■ Наши пришли

[Sonaatit, piano, nro 6, op82, A-duuri]

1939-1940. Osat: 1. Allegro inquieto, 2. Allegretto, 3. Tempo di valzer, lentissimo ja 4. Vivace.

[Sonaatit, piano, nro 7, op83, B-duuri]

1939-1942. Osat: 1. Allegro inquieto, 2. Andante caloroso ja 3. Precipitato.

[Sonaatit, piano, nro 8, op84, B-duuri]

1939-1944. Osat: 1. Andante dolce, 2. Andante sognando ja 3. Vivace.

[Zdravitsa, op85]

1939. Kantaatti kuorolle ja orkesterille.

- Malja. Hail to Stalin. Здравица

[Obrutšenije v monastyre, op86]

1940-1941. Nelinäytöksinen ooppera. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Duenna. Duenja. Kihlaus luostarissa. The Duenna. Betrohal in a monastery. Обручение в Монастыре. Дуэнья

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 1, Vstuplenije]

- Вступление

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 2, Ploščad pered domom dona Džeroma]

- Площадь перед домом дона Джерома

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 3, Nekazist, sutulovat]

- Неказист, сутуловат

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 4, Ruku požala vam]

- Руку пожала вам

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 5, L tebe v okno gljadit Luna]

- К тебе в окно глядит Луна

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 6, Prekratite mjaukanje]

- Прекратите мяуканье!

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 7, Tanets masok]

- Танец масок

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 8, Skoreje zamuž, skoreje vydat]

- Скорее замуж, скорее выдать

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 9, Druzja, uhodite]

- Друзья, уходите

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 10, U dona Džeroma]

- У дона Джерома

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 11, Prevoshodno, senor]

- Превосходно, сеньор

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 12, Tak-to ty leleješ moju starost?]

- Так-то ты лелеешь мою старость?

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 13, Otdaote, otdaite mne seitšas že!]

- Отдайте, отдайте мне сейчас же!

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 14, Jesli jest u vas dotš]

- Если есть у вас дочь

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 15, Kak budto pervyi akt razygran bez ošibok]

- Как будто первый акт разыгран без ошибок

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 16, Kupite rybu s baržei senora Mendozy]

- Купите рыбу с баржей сеньора Мендозы!

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 17, Klara i Rozina]

- Клара и Розина

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 18, Ferdinand odin na svete vseh Dorože]

- Фердинанд один на свете всех дороже

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 19, Koli znala by ja]

- Коли знала бы я

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 20, Mendoza i don Karlos]

- Мендоза и дон Карлос

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 21, Net bol'sego stšastja, tšem služit vam, senora]

■ Нет большего счастья, чем служить вам, сеньора

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 22, Tak, tak, tak...]

■ Так, так, так...

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 23, Moja krasavitsa]

■ Моя красавица

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 24, Kogda vokrug zeljonoj devotški]

■ Когда вокруг зелёной девочки

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 25, Džerom i Mendoza]

■ Джером и Мендоза

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 26, Don Karlos i Luiza]

■ Дон Карлос и Луиза

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 27, Nu, vhodite že, vhodite]

■ Ну, входите же, входите

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 28, Vzgljanut tihonko v dyrotšku]

■ Взглянуть тихонько в дырочку?

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 29, Nehorošo podgljadivats]

■ Нехорошо подглядывать...

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 30, U dona Džeroma]

■ У дона Джерома

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 31, Potšitelnyi privet senoru]

■ Почтительный привет сеньору

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 32, Prošu vas, prodolžajem]

■ Прошу вас, продолжаем

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 33, Menuet]

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 34, Sad ženskogo monastyrja]

■ Сад женского монастыря

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 35, Ljubovnyi duet]

■ Любовный дуэт

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 36, Ušli, vesjolyje, stšastlivyje]

■ Ушли, весёлые, счастливые...

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 37, Kak budto zdes]

■ Как будто здесь

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 38, Mužkoi monastyr]

■ Мужской монастырь

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 39, Za krasavitsu monašku]

■ За красавицу монашку...

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 40, Pesut vino!]

■ Несут вино!

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 41, Beregis, Antonio!]

■ Берегись, Антонио!

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 42, Prjamo k delu teper, Ferdinand]

■ Прямо к делу теперь, Фердинанд

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 43, Zal v dome dona Džeroma]

■ Зал в доме дона Джерома

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 44, A eto tšto? Vy zdes potšemu?]

■ А это что? Вы здесь почему?

[Obrutšenije v monastyre, op86. Nro 45, Synok! Nakonets-to]

■ Финал. Сынок! Наконец-то!

[Zoluška, op87]

1940-1944. Kolminäytöksinen baletti. Nimekkeen kieli on muuttunut.

■ Cinderella. Tuhkimo. Золушка

[Zoluška, op87. Nro 1, Vstuplenije]

■ Вступление

[Zoluška, op87. Nro 2, Pa-de-šal]

■ Па-де-шаль

[Zoluška, op87. Nro 3, Zoluška]

■ Золушка

[Zoluška, op87. Nro 4, Otets]

■ Отец

[Zoluška, op87. Nro 5, Feja-ništšenka]

■ Фея-нищенка

[Zoluška, op87. Nro 6, Postavštšiki i pereodevanije sester]

■ Поставщики и переодевание сестер

[Zoluška, op87. Nro 7, Urok tantsa]

■ Урок танца

[Zoluška, op87. Nro 8, Otjezd Matšeji i sester na bal]

■ Отъезд Мачехи и сестер на бал

[Zoluška, op87. Nro 9, Metšty Zoluški o bale]

■ Мечты Золушки о бале

[Zoluška, op87. Nro 10, Gavot]

■ Гавот

[Zoluška, op87. Nro 11, Vtoroje pojavlenije Fei-ništšenka]

■ Второе появление Феи-нищенки

[Zoluška, op87. Nro 12, Variatsija Fei vesny]

■ Вариация Феи весны

[Zoluška, op87. Nro 13, Monolog Fei leta]

■ Монолог Феи лета

[Zoluška, op87. Nro 14, Kuznetšiki i strekozy]

■ Кузнечики и стрекозы

[Zoluška, op87. Nro 15, Variatsija Fei oseni]

■ Вариация Феи осени

[Zoluška, op87. Nro 16, Variatsija Fei zimny]

■ Вариация Феи зимы

[Zoluška, op87. Nro 17, Prervannyi otjezd]

■ Прерванный отъезд

[Zoluška, op87. Nro 18, Stsena s tšasami]

■ Сцена с часами

[Zoluška, op87. Nro 19, Otjezd Zoluški na bal]

■ Отъезд Золушки на бал

[Zoluška, op87. Nro 20, Pridvornyi tanets]

■ Придворный танец

[Zoluška, op87. Nro 21, Passepied]

■ Paspje. Паспье

[Zoluška, op87. Nro 22, Tanets kavalerov]

■ Bourrée. Танец кавалеров (бурре)

[Zoluška, op87. Nro 23, Variatsija Hudyški]

■ Вариация Худышки

[**Zoluška, op87. Nro 24, Variatsija Kubyški]**

■ Вариация Кубышки

[**Zoluška, op87. Nro 25, Pridvornyi tanets]**

■ Придворный танец

[**Zoluška, op87. Nro 26, Mazurka i vyhod Printsa]**

■ Мазурка и выход Принца

[**Zoluška, op87. Nro 27, Variatsija tšetyreh sverstnikov Printsa**]

■ Вариация четырех сверстников Принца

[**Zoluška, op87. Nro 28, Mazurka**]

■ Мазурка

[**Zoluška, op87. Nro 29, Prijezd Zoluški na bal**]

■ Приезд Золушки на бал

[**Zoluška, op87. Nro 30, Bolšoi vals**]

■ Большой вальс

[**Zoluška, op87. Nro 31, Progulka**]

■ Прогулка

[**Zoluška, op87. Nro 32, Variatsija Zoluški**]

■ Вариация Золушки

[**Zoluška, op87. Nro 33, Variantsija Printsа**]

■ Вариация Принца

[**Zoluška, op87. Nro 34, Ugošenije gostei**]

■ Угощение гостей

[**Zoluška, op87. Nro 35, Duet sester s apelsinami**]

■ Дуэт сестер с апельсинами

[**Zoluška, op87. Nro 36, Duet Printsа i Zoluški**]

■ Adagio. Дуэт Принца и Золушки (Адажио)

[**Zoluška, op87. Nro 37, Vals-koda**]

■ Вальс-кода

[**Zoluška, op87. Nro 38, Polnotš**]

■ Полночь

[**Zoluška, op87. Nro 39, Prints i sapožniki**]

■ Принц и сапожники

[**Zoluška, op87. Nro 40, Pervyi galop printsа**]

■ Первый галоп принца

[**Zoluška, op87. Nro 41, Soblazn**]

■ Соблазн

[**Zoluška, op87. Nro 42, Vtoroi galop printsа**]

■ Второй галоп принца

[**Zoluška, op87. Nro 43, Orientalija**]

■ Ориенталия

[**Zoluška, op87. Nro 44, Treti galop printsа**]

■ Третий галоп принца

[**Zoluška, op87. Nro 45, Probuždenije Zoluški**]

■ Пробуждение Золушки

[**Zoluška, op87. Nro 46, Utro posle bala**]

■ Утро после бала

[**Zoluška, op87. Nro 47, Poseštšenije Printsа**]

■ Посещение Принца

[Zoluška, op87. Nro 48, Prints našel Zolušku]

- Принц нашел Золушку

[Zoluška, op87. Nro 49, Medlennyi vals]

- Медленный вальс

[Zoluška, op87. Nro 50, Amorozo]

- Аморозо

[Simfonitšeski marš, op88, B-duuri]

1941. Orkesteri.

- Marssit, ork., B-duuri. Symphonic march. Симфонический марш

[Laulut, kuoro, piano, op89]

1941-1942. Laulusta nro 2 tunnetaan sovitus puhallinorkesterille opuksena 89b. Sovitus merkitään **[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 2, Pesnja smelyh; sov., puhallinork.]**

- Sem massovyh pesen. Семь массовых песен

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 1, Pesnja]

- Laulu. Песня. Дрянь адмиральская

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 2, Pesnja smelyh]

- Rohkeitten laulu. Song of the brave. Песня смелых

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 3, Kljatva tankista]

- Panssarivaunumiehen vala. The tankman's vow. Клятва танкиста

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 4, Syn Kabardy]

- Kabardin poika. Son of Kabarda. Сын Кабарды

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 5, Podruga boitsa]

- Sotilaan ystäväätär. The soldier's sweetheart. Подруга бойца

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 6, Frits]

- Фриц. Fritz

[Laulut, kuoro, piano, op89. Nro 7, Ljubov voina]

- Sodan rakkaus. Love of war. Любовь воина

[1941 god, op90]

1941. Sinfoninen sarja orkesterille. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- The Year 1941. Vuosi 1941. 1941 год

[1941 god, op90. Nro 1, Notš]

- Ночь

[1941 god, op90. Nro 2, V boju]

- В бою

[1941 god, op90. Nro 3, Za bratstvo narodov]

- За братство народов

[Voina i mir, op91]

1941-1957. Viisinäytöksinen ooppera. Nimeke viittaa vuoden 1957 13-kohtauksiseen uudistettuun (lopulliseen) versioon. **Nimekkeen kieli on muuttunut.** Oopperan esityshistoria on suhteellisen monimutkainen, sillä varhaisemmissa versioissa, joita esitettiin vuodesta 1945 alkaen, oli vaihteleva määrä kohtauksia (7-11). Tarvittaessa näihin versioihin voidaan viitata nimikkeillä **[Voina i mir, op91 (1946)]** ja **[Voina i mir, op91 (1953)].**

- Sota ja rauha. War and peace. Война и мир

[**Voina i mir, op91. Nro 1, Epigraf**]

■ Эпиграф

[**Voina i mir, op91. Nro 2, Sad v Otradnom**]

■ Сад в Отрадном

[**Voina i mir, op91. Nro 3, Ja ne budu, ja ne mogu spat**]

■ Я не буду, я не могу спать

[**Voina i mir, op91. Nro 4, I dela net do mojego suštšestvovanja**]

■ И дела нет до моего существования

[**Voina i mir, op91. Nro 5, Bal u jekaterininskogo velmoži**]

■ Бал у екатерининского вельможи

[**Voina i mir, op91. Nro 6, Hor, pust natšinajet hor!**]

■ Хор, пусть начинает хор!

[**Voina i mir, op91. Nro 7, Gosudar, gosudar pribyt izvolil!**]

■ Государь, государь прибыть изволил!

[**Voina i mir, op91. Nro 8, Sonja, vot ještšo snakomyi - Bolkonski**]

■ Соня, вот ещё знакомый – Болконский

[**Voina i mir, op91. Nro 9, Vals**]

■ Вальс

[**Voina i mir, op91. Nro 10, Zala v osobnjake starogo knjazja Bolkonskogo**]

■ Зала в особняке старого князя Болконского

[**Voina i mir, op91. Nro 11, Ah, graf, kak priyatno**]

■ Ах, граф, как приятно...

[**Voina i mir, op91. Nro 12, Ah, sudarynja, grafinja**]

■ Ах, сударыня, графиня

[**Voina i mir, op91. Nro 13, Kakoje pravo oni imejut**]

■ Какое право они имеют

[**Voina i mir, op91. Nro 14, Divannaja u Elen Bezuhovoi**]

■ Диванная у Элен Безуховой

[**Voina i mir, op91. Nro 15, Tšudo, kak horoša ona**]

■ Чудо, как хороша она

[**Voina i mir, op91. Nro 16, Rešite moju utšast**]

■ Решите мою участь...

[**Voina i mir, op91. Nro 17, Kabinet Dolohova**]

■ Кабинет Долохова

[**Voina i mir, op91. Nro 18, Balaga**]

■ Балага

[**Voina i mir, op91. Nro 19, Komnata v osobnjake Ahrosimovoi**]

■ Комната в особняке Ахросимовой

[**Voina i mir, op91. Nro 20, Horoša, otšen horoša!**]

■ Хороша, очень хороша!

[**Voina i mir, op91. Nro 21, Bezuhov? Prosi!**]

■ Безухов? Проси!

[**Voina i mir, op91. Nro 22, Ja izbegal jejo – Mne kazalos**]

■ Я избегал её. Мне казалось...

[**Voina i mir, op91. Nro 23, Pjotr Kirillovitš**]

■ Пётр Кириллович...

[**Voina i mir, op91. Nro 24, Kabinet Pjera Bezuhova**]

■ Кабинет Пьера Безухова

[*Voina i mir*, op91. Nro 25, Uhehat kuda-nibud]

- Уехать куда-нибудь...

[*Voina i mir*, op91. Nro 26, Vorodinskoje pole pered sražennem]

- Бородинское поле перед сражением

[*Voina i mir*, op91. Nro 27, Kak prišol k narodu naš Kutuzov]

- Как пришёл к народу наш Кутузов

[*Voina i mir*, op91. Nro 28, Vhodit knjaz Andrei]

- Входит князь Андрей

[*Voina i mir*, op91. Nro 29, Pjer Bezuhov... tolko by ne o nei]

- Пьер Безухов... Только бы не о ней...

[*Voina i mir*, op91. Nro 30, Ura, ura!]

- Ура, ура!

[*Voina i mir*, op91. Nro 31, Kutuzov s adjutantom i gruppoi ofitserov]

- Кутузов с адъютантом и группой офицеров

[*Voina i mir*, op91. Nro 32, Fanagoriski grenadjprske polk]

- Фанагорийский гренадёрский полк

[*Voina i mir*, op91. Nro 33, Žaleju, no ty prav...]

- Жалею, но ты прав...

[*Voina i mir*, op91. Nro 34, Ševardinski redut vo vremja Borodinskogo spaženija]

- Шевардинский редут во время Бородинского сражения

[*Voina i mir*, op91. Nro 35, Izba v Filjah]

- Изба в Филях

[*Voina i mir*, op91. Nro 36, Kogda že rešilos eto strašnoje delo]

- Когда же решилось это страшное дело

[*Voina i mir*, op91. Nro 37, Ulitsa Moskvy]

- Улица Москвы

[*Voina i mir*, op91. Nro 38, Gde eto tak razukrasili vas]

- Где это так разукрасили вас

[*Voina i mir*, op91. Nro 39, Davu, žestoki Davu]

- Даву, жестокий Даву...

[*Voina i mir*, op91. Nro 40, Vsjo nitšego...]

- Всё ничего...

[*Voina i mir*, op91. Nro 41, Gljan-ka, viš, kak polyhajet]

- Глянь-ка, виши, как полыхает...

[*Voina i mir*, op91. Nro 42, Kakoje strašnoje zrelištše!]

- Какое страшное зрелище!

[*Voina i mir*, op91. Nro 43, Tjomnaja izba]

- Тёмная изба

[*Voina i mir*, op91. Nro 44, Tšto eto?]

- Что это?

[*Voina i mir*, op91. Nro 45, Smolenskaja doroga]

- Смоленская дорога

[*Voina i mir*, op91. Nro 46, Pojavljajetsja gruppa partizan]

- Появляется группа партизан

[*Voina i mir*, op91. Nro 47, Svetlejši jedet!]

- Светлейший едет!

[*Voina i mir*, op91. Nro 48, Za otetšestvo šli my v smertnyi boi]

- За отечество шли мы в смертный бой

[Kvartetot, jouset, nro 2, op92, F-duuri]

1941. Osat: 1. Allegro sostenuto, 2. Adagio ja 3. Allegro

■ Второй квартет на кабардинские темы

[Ballada o maltšike, ostavšemsja neizvestnym, op93]

1942-1943. Kantaatti sopraanolle, tenorille, kuorolle ja orkesterille.

■ Ballad of an Unknown Boy. Balladi pojasta, joka jäi tuntemattomaksi. Balladi tuntemattomasta pojasta. Баллада о мальчике, оставшемся неизвестным

[Sonaatit, huili, piano, op94, D-duuri]

1943. Osat: 1. Moderato, 2. Scherzo, 3. Andante ja 4. Allegro con brio

[Sonaatit, viulu, piano, nro 2, op94b, D-duuri]

1944. Teos on sovitus huilusonaatista opus 94. Se merkitään itsenäisenä teoksena järjestys-numeron takia.

[Kappaleet, piano, op95 (Zoluška)]

1942. Kolme nimetöntä pianokappaletta baletin *Zoluška*, op. 87 musiikista. **Täsmenteen kieli on muuttunut.**

[Kappaleet, piano, op96]

1941-1942. Kolme pianokappaletta opuksesta 91 (*Voina i mir*) ja elokuvan *Lermontov* musiikista (osat 2 ja 3).

[Kappaleet, piano, op96. Nro 1, Vals]

■ Вальс

[Kappaleet, piano, op96. Nro 2, Kontrdans]

■ Контрданс

[Kappaleet, piano, op96. Nro 3, Mefisto-vals]

■ Мефисто-вальс

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška)]

1943. **Täsmenteen kieli on muuttunut.**

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 1, Feja Vesny]

■ Фея Весны

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 2, Feja Leta]

■ Фея Лета

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 3, Feja Oseni]

■ Фея Осени

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 4, Feja Zimny]

■ Фея Зимы

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 5, Kuznetšiki i strekozy]

■ Кузнечики и стрекозы

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 6, Orientalija]

■ Ориенталия

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 7, Passepied]

■ Паспье. Paspe

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 8, Capriccio]

■ Капричио. Каприччио

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 9, Bourrée]

■ Бурре

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 10, Prints i Zoluška]

Opusnumerolla 97b usein esiintyvä sovitus sellolle ja pianolle vuodelta 1944 merkitään

[Kappaleet, piano, op97 (Zoluška). Nro 10, Prints i Zoluška;sov., sello, piano]

■ Адажио. Принц и Золушка

[Eskizy k Gimny Sovetskogo Sojuza, op98]

1943-1946. Julkaisemattomia luonnoksia Neuvostoliiton ja Venäjän sosialistisen neuvostotasavallan kansallislauluiksi.

■ Эскизы к Гимну Советского Союза. Национальный гимн Советского Союза

[Marssit, puhallinork., op99, B-duuri]

1943-1944.

■ Марш для духового оркестра

[Sinfoniat, nro 5, op100, B-duuri]

1944. Osat: 1. Andante, 2. Allegro marcato, 3. Adagio ja 4. Allegro giocoso.

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101]

1946. Kolmas orkesterisarja baletin op. 64 musiikista. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 1, Romeo u fontana]

■ Ромео у фонтана

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 2, Utrenni tanets]

■ Утренний танец

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 3, Džuljetta]

■ Джульетта

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 4, Kormilitsa]

■ Кормилица

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 5, Utrennjaja serenada]

■ Утренняя серенада

[Romeo i Džuljetta, sarja, nro 3, op101. Nro 6, Smert Džuletty]

■ Смерть Джульетты

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška)]

1944. Kuusi pianokappaletta balettimusiikista. **Täsmementeen kieli on muuttunut.**

■ Шестой из балета Золушка. Золушка

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 1, Zoluška i Prints]

■ Вальс; Золушка и принц

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 2, Variatsija Zoluška]

■ Вариация Золушка

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 3, Ssora]

■ Скорба

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 4, Otjozd Zoluški na bal]

■ Вальс; отъезд Золушки на бал

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 5, Pa-de-šal]

■ Па-де-шаль

[Kappaleet, piano, op102 (Zoluška). Nro 6, Amorozo]

■ Аморозо

[Sonaatit, piano, nro 9, op103, C-duuri]

1947. Osat: 1. Allegretto, 2. Allegro strepitoso, 3. Andante tranquillo ja 4. Allegro con brio, ma non troppo presto.

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104]

1944. Kaksitoista venäläistä kansanlaulua Prokofjevin sovituksina lauluäänelle ja pianolle.

Nimeke on pidentynyt edelliseen ohjelueteloon verrattuna ja laulujen numerointi muuttunut.

■ Obrabotki russkih narodnyh pesen. Обработки русских народных песен

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 1, V lete kalina]

■ В лете калина

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 2, Zeljonaja roštšitsa]

■ Зелёная рощица

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 3, Na gore-to kalina]

■ На горе-то калина

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 4, Snežki belyje]

■ Снежки белые

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 5, Kari glazki]

■ Кари глазки

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 6, Katerina]

■ Катерина

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 7, Son]

■ Сон

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 8, Za lesotškom]

■ За лесочком

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 9, Dunjuška]

■ Дунюшка

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 10, Ja nigde družka ne vižu]

■ Янгде дружка не вижу

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 11, Sašenka]

■ Сашенька

[Obrabotki russkih narodnyh pesen, op104. Nro 12, Tšernets]

■ Чернец

[Oda na okontšanje voiny, op105]

1945. Oodi 8 harpulle, 4 pianolle, puhallinsoittimille, lyömäsoittimille ja kontrabassioille.

■ Oodi sodan päättymiselle. Ode to the end of the war. Ода на окончание войны

[Duetot, T, B, piano, op106]

1945. Kaksi kansanlaulusovitusta.

[Duetot, T, B, piano, op106. Nro 1, Moskovskaja slavna put-dorožka]

■ Московская славна путь-дорожка

[Duetot, T, B, piano, op106. Nro 2, Vsjakoi na svete-to nežitsja]

■ Всякой на свете-то нежится

[Zoluška, sarja, nro 1, op107]

1946. Ensimmäinen orkesterisarja baletista op. 87. Nimekkeen kieli on muuttunut.

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 1, Vstuplenije]

- Вступление

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 2, Tanets šaljami]

- Танец с шалями

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 3, Ssora]

- Сцопа

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 4, Feja-babuška o feja Zimny]

- Фея-бабушка и фея Зимы

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 5, Mazurka]

- Мазурка

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 6, Otjozd Zoluški na bal]

- Отъезд Золушки на бал

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 7, Vals Zoluški]

- Вальс Золушки

[Zoluška, sarja, nro 1, op107. Nro 8, Polnotš]

- Полночь

[Zoluška, sarja, nro 2, op108]

1946. Toinen orkesterisarja baletista op. 87. Nimekkeen kieli on muuttunut.

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 1, Metšty Zoluški]

- Мечты Золушки

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 2, Urok tantsev i gavot]

- Урок танцев и гавот

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 3, Feja Vesny i feja Leta]

- Фея Весны и фея Лета

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 4, Bourrée]

- Бурре

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 5, Prijezd Zoluški na bal]

- Приезд Золушки на бал

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 6, Bolšoi vals]

- Большой вальс

[Zoluška, sarja, nro 2, op108. Nro 7, Galop]

- Галоп

[Zoluška, sarja, nro 3, op109]

1946. Kolmas orkesterisarja baletista op. 87. Nimekkeen kieli on muuttunut.

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 1, Pavana]

- Павана

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 2, Zoluška I prints]

- Золушка и принц

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 3, Tri apelsina]

- Три апельсина

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 4, Južnye kraja]

- Soblazn. Южные края (Соблазн)

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 5, Orientalija]

- Ориенталия

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 6, Prints nahodit Zolušku]

■ Принц находит Золушку

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 7, Medlennyi vals]

■ Медленный вальс

[Zoluška, sarja, nro 3, op109. Nro 8, Amorozo]

■ Аморозо

[Valssit, ork., op110]

1946. Orkesterisarja teosten *Voina i mir* (1 ja 5), *Zoluška* (2, 4 ja 6) ja *Lermontov* (3) musiikkista. **Nimeke on muuttunut.**

■ Valsy suita. Waltz Suite. Вальсы, сюита для симфонического оркестра

[Valssit, ork., op110. Nro 1, S toi pory, kak ja vstretil vas]

■ С той поры, как я встретил вас

[Valssit, ork., op110. Nro 2, Zoluška v zamke]

■ Золушка в замке

[Valssit, ork., op110. Nro 3, Mefisto-vals]

■ Мефисто-вальс

[Valssit, ork., op110. Nro 4, Konets skazki]

■ Конец сказки

[Valssit, ork., op110. Nro 5, Vals novogodnego bala]

■ Вальс новогоднего бала

[Valssit, ork., op110. Nro 6, Navstretšu stšastju]

■ Навстречу счастью

[Sinfoniat, nro 6, op111, es-molli]

1945-1947. Osat: 1. Allegro moderato, 2. Largo ja 3. Vivace.

[Sinfoniat, op112, C-duuri]

1947. Sinfonian nro 4, op. 47 uudistettu versio, jolle Prokofjev antoi oman opusnumeron. Se-kaannusten välittämiseksi ei järjestysnumeroa käytetä tämän version yhteydessä. Osat: 1. Andante. Allegro eroico, 2. Andante tranquillo, 3. Moderato quasi allegretto ja 4. Allegro risoluto.

[Tridtsat let, op113]

1947. Orkesteri. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Festive poem. Kolmekymmentä vuotta. Prazditšnaja poema. Thirty years. Тридцать лет.

Праздничная поэма

[Rastsvetai, mogutši krai, op114]

1947. Kantaatti kuorolle ja orkesterille. Teos on sävelletty Lokakuun vallankumouksen 30-vuotisjuhlille.

■ Flourish mighty land. Kukoista, sinä mahtava maa. Расцветай, могучий край

[Sonaatit, viulu, op115, D-duuri]

1947. Teosta voi säveltäjän ohjeen mukaan esittää myös useammalla viululla, jotka soittavat unisonona. Osat: 1. Moderato, 2. Andante dolce. Tema con variazioni ja 3. Con brio. Allegro precipitato.

[Ivan Groznyi, op116]

1942-1944/1945. Elokuvamuusiikkia. **Nimekkeen kieli on muuttunut.** Oratorioversio vuodelta 1961 on käsitelty itsenäisenä teoksena.

- Iivana Julma. Ivan The Terrible. Иван Грозный

[Ivan Groznyi, op116 (1961)]

1945/1961. Abram Stasevitš sovitti musiikin oratorioksi vuonna 1961. Tässä muodossa teos yleensä myös esiintyy julkaisuissa.

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 1, Prolog]

- Пролог

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 2, Tutša tšornaja podnimajetsja]

- Туча чёрная поднимаеться

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 3, Marš molodogo Ivana]

- Марш молодого Ивана

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 4, Okean-more sineje]

- Океан-море синее

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 5, Ja budu tsarem!]

- Я буду царем!

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 6, Slava Vsevyšnemu!]

- Слава Всевышнему!

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 7, Mnogaja leta!]

- Многая лета!

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 8, Okean-more sineje]

- Океан-море синее

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 9, Mnogaja leta!]

- Многая лета!

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 10, Jurodivyi]

- Нарри. Иородивый

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 11, Lebed]

- Ютсен. Лебедь

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 12, Toržestvennaja pesnja]

- Торжественная песня

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 13, Lebed]

- Лебедь

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 14, Na kostjah vragov]

- На костях врагов

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 15, Tatary]

- Татары

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 16, Puškari]

- Пушкари

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 17, Vzjatije Kazani]

- Взятие Казани

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 18, Obraštšenije Ivana k bojaram]

- Обращение Ивана к боярам

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 19, Jefrosinja i Anastasija]

- Ефросинья и Анастасия

[Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 20, Pesnja pro bobra]

- Laulu majavasta. Na reke na retške. Песня про бобра. На реке на речке

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 21, Ivan u mogily Anastasii**]

■ Иван у могилы Анастасии

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 22, Hor opritšnikov**]

■ Хор опричников

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 23, Prisjaga vernosti opritšnikov**]

■ Присяга верности опричников

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 24, Pesnya Fedora Basmanova**]

■ Песня Федора Басманова

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 25, Tanets opritšnikov**]

■ Танец опричников

[**Ivan Groznyi, op116 (1961). Nro 26, Final**]

■ Vernis, vernis. Финал. Вернис, Вернис

[Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117]

1947-1948. Nelinäytöksinen ooppera, josta on kuitenkin julkaistu ja levytetty vain säveltäjän puolison vuonna 1960 laatima kolminäytöksinen lyhennetty versio. Se on tässä luettelossa käsitelty itsenäisenä versiona.

■ Kertomus todellisesta miehestä. The Story of a real man. Повесть о настоящем Человеке

[Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960)]

1948/1960. Mira Mendelsohn-Prokofjevan vuonna 1960 kokoama versio, jossa on kolme näytöstä.

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 1, Epigraf**]

■ Эпиграф

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 2, Aleksei u razbitogo samoljota**]

■ Алексей у разбитого самолёта

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 3, Pervyi antrakt**]

■ Первый антракт

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 4, Mjortvoje pole**]

■ Мёртвое поле

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 5, Pesnya Olgi**]

■ Песня Ольги

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 6, Kanonada**]

■ Канонада

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 7, Vtoroi antrakt**]

■ Второй антракт

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 8, Stsena s rebjatami**]

■ Сцена с ребятами

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 9, Rasskaz Serjonki**]

■ Рассказ Серёньки

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 10, Prihod kolhoznikov**]

■ Приход колхозников

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 11, Pesnya kolhoznikov**]

■ Песня колхозников

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 12, Treti antrakt**]

■ Третий антракт

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 13, Pesnya dlja trio**]

■ Песня для трио

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 14, Prihod babki Vasilisy**]

■ Приход бабки Василисы

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 15, Arija Deda**]

■ Ария Деда

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 16, Stsena približenija samoljota**]

■ Сцена приближения самолёта

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 17, Pojavlenije Andreja i otjezd**]

■ Появление Андрея и отъезд

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 18, Bred Alekseja**]

■ Бред Алексея

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 19, Zeljonaja roštšitsa**]

■ Зелёная рощица

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 20, Stsena Klavdii s komissarov**]

■ Сцена Клавдии с комиссаров

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 21, Ballada komissara**]

■ Баллада комиссара

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 22, Stsena I**]

■ Сцена I

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 23, Stsena II**]

■ Сцена II

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 24, Pesenka Kukuškina**]

■ Песенка Кукушкина

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 25, Stsena III**]

■ Сцена III

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 26, Stsena Alekseja i komissara**]

■ Сцена Алексея и комиссара

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 27, Repriza tretogo antrakt**]

■ Реприза третьего антракта

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 28, Stsena v Soljarii**]

■ Сцена в Солярии

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 29, Ariozo Alekseja**]

■ Ариозо Алексея

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 30, Smert komissara**]

■ Смерть комиссара

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 31, Son moi milyi**]

■ Сон мой милый

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 32, Pismo**]

■ Письмо

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 33, Stsena**]

■ Сцена IV

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 34, Vals**]

■ Вальс

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 35, Stsena i tanets**]

■ Сцена и танец

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 36, Rumba**]

■ Румба

[**Povest o nastrojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 37, Otjezd ljotšikov**]

■ Отъезд лётчиков

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 38, Barcarola]

■ Баркарола

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 39, Front]

■ Фронт

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 40, Ožidanija]

■ Ожидание

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 41, Vozvraštšenije Alekseja]

■ Возвращение Алексея

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 42, Vtoroje pismo k Olge]

■ Второе письмо к Ольге

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 43, Duet Olgi i Alekseja]

■ Дуэт Ольги и Алексея

[Povest o nastojaštšem tseloveke, op117 (1960). Nro 44, Finale]

■ Финале

[Skaz o kamennom tsvetke, op118]

1948-1953. Nelikohtauksinen baletti orkesterille. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Kivinen kukka. The tale of the stone flower. Сказ о каменном цветке

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 1, Hozjaika Mednoi gory]

■ The Mistress of the Copper Mountain. Хозяйка Медной горы

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 2, Danila i ego trud]

■ Danilo and his work. Данила и его труд

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 3, Danila v poiskah tsvetka]

■ Danilo in search of the flower. Данила в поисках цветка

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 4, Vstretša Danily s odnosel tšanami]

■ Danilo meets his fellow villagers. Встреча Данилы с односельчанами

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 5, Stsena i liritšeski duet Kateriny s Daniloi]

■ Scene and Duet of Katerina and Danilo. Сцена и лирический дуэт Катерины с Данилой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 6, Intermedija I]

■ Interlude. Интермедия I

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 7, Horovodnaja]

■ Round dance. Хороводная

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 8, Proštšanije Kateriny s podružkami]

■ Katerina bids farewell to her friends. Прощание Катерины с подружками

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 9, Tanets devušek]

■ The girls' dance. Танец девушек

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 10, Tanets Danily]

■ Danilo's dance. Танец Данилы

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 11, Tanets neženatikov]

■ The unmarried men's dance. Танец неженатиков

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 12, Prihod Severjana]

■ Severyan's dance. Приход Северьяна

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 13, Spor o kamennom tsvetke]

■ Altercation over the malachite vase. Спор о каменном цветке

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 14, Liritšeskaja stsena Kateriny i Danily]

■ Scene of Katerina and Danilo. Лирическая сцена Катерины и Данилы

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 15, Dumy Danily]

■ Danilo's meditation. Думы Данилы

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 16, Hozjaika Mednoi gory uvlekajet Danilu za soboi]

■ Danilo enticed away by the Mistress of the Mountain. Хозяйка Медной горы увлекает Данилу за собой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 17, Hozjaika pokazyvajet Danile bogatstva zemli]

■ The Mistress shows Danilo the treasures of the earth. Хозяйка показывает Даниле богатства земли

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 18, Duet Hozjaika i Danily]

■ Duet of the Mistress and Danilo. Дуэт Хозяйки и Данилы

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 19, Vals almazov i stsenai]

■ Scene and Waltz of the diamonds. Вальс алмазов и сцена

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 20, Tanets russkih samotsvetov]

■ Dance of the Russian precious stones. Танец русских самоцветов

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 21, Vals]

■ Waltz. Вальс

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 22, Monolog Danily i otvet Hozjaika]

■ Danilo's monologue and the Mistress' reply. Монолог Данилы и ответ Хозяйки

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 23, Hozjaika pokazyvajet Danile kamennyi tsvetok]

■ The Mistress shows Danilo the stone flower. Хозяйка показывает Даниле каменный цветок

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 24, Severjan i rabotsije - Predosterezenije Hozjaika]

■ Severyan and the Workers; The Mistress' warning. Северьян и рабочие.

Предостережение Хозяйки

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 25, Stsena i tanets Kateriny]

■ Dумы о Данилушки. Scene and Katerina's dance. Сцена и танец Катерины (думы о Данилушки)

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 26, Prihod Severjana]

■ Severyan's arrival. Приход Северьяна

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 27, Gde ty, Danilushka?]

■ Where are you, sweet Danilo? Где ты, Данилушка?

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 28, Javlenije Hozjaiki i radost Kateriny]

■ The appearance of the Mistress: Katerina's joy. Явление Хозяйки и радость Катерины

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 29, Uralskaja rapsodija]

■ Ural rhapsody. Уральская рапсодия

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 30, Intermedija II]

■ Interlude. Интермедия II

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 31, Russki tanets]

■ Russian dance. Русский танец

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 32, Tsyganskaja pljaska]

■ Gypsy dance. Цыганская пляска

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 33, Pljas Severjana]

■ Severyan's dance. Пляс Северьяна

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 34, Solo tsyganki i obstaja koda]

■ Solo of the gypsy girl and Coda. Соло цыганки и общая кода

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 35, Vyhod Kateriny i byistvo Severjana]

■ Katerina's appearance and Severyan's rage. Выход Катерины и буйство Северьяна

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 36, Pojavlenije Hozjaiki i stsena prirastanija Severjana k zemle]

- The appearance of the Mistress and scene of Severyan transfixed to the earth. Появление Хозяйки и сцена прирастания Северьяна к земле

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 37, Pogonja Severjana za Hozjaikoi]

- Severyan follows the Mistress. Погоня Северьяна за Хозяйкой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 38, Gibel Severjana]

- Severyan dies. Гибель Северьяна

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 39, Katerina u kostra grustit o Danile]

- Katerina sits by the fire and yearns for Danilo. Катерина у костра грустит о Даниле

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 40, Stsena i tanets Kateriny s Ognevushkoi-Poskakuškoi]

- Scene and dance of Katerina and the skipping of the Fire Spirits. Сцена и танец Катерины с Огневушкой-Поскаушкой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 41, Katerina sledujet za Ognevushkoi-Poskakuškoi]

- Katerina follows the Fire Spirits. Катерина следует за Огневушкой-Поскаушкой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 42, Dialog Kateriny s Hozjaikoi]

- Dialogue of Katerina and the Mistress. Диалог Катерины с Хозяйкой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 43, Kamennyi Danila]

- Danilo turned to stone. Каменный Данила

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 44, Radost vstretši Kateriny s Daniloi]

- The joy of the meeting of Katerina and Danilo. Радость встречи Катерины с Данилой

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 45, Hozjaika Mednoi gory odarivajet Kateriny i Danily]

- The Mistress presents gifts to Katerina and Danilo. Хозяйка Медной горы одаривает Катерину и Данилу

[Skaz o kamennom tsvetke, op118. Nro 46, Epilog]

- Epilogue. Эпилог

[Sonaatit, sello, piano, op119, C-duuri]

1949. Osat: 1. Andante grave, 2. Moderato ja 3. Allegro ma non troppo.

[Puškinskije valsy, op120]

1949. Orkesteri. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Dva puškinskikh valsa. Puškin-valssit. Pushkin Waltzes. Valssit, ork., op120. Два пушкинских вальса

[Puškinskije valsy, op120. Nro 1, F-duuri]

[Puškinskije valsy, op120. Nro 2, cis-molli]

[Pesnja soldatskaja pohodnaja, op121]

1950. Kuoro. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

- Sotilaiden marssilaulu. Soldier's marching. Песня солдатская походная

[Zimni kostjor, op122]

1949-1950. Sarja lukijoille, pojakuorolle ja orkesterille. Otavassa nimi on translitteroitu vir-heellisessä muodossa "Zimnii koster".

- Talvitanssiaiset. Winter bonfire. Зимний костёр

[Letnjaja notš, op123]

1950. Orkesterisarja oopperan *Obrutšenije v monastyre*, op86 musiikista.

- Kesäyö. Летняя ночь

[Letnjaja notš, op123. Nro 1, Vstuplenije]

- Вступление

[Letnjaja notš, op123. Nro 2, Serenada]

- Серенада

[Letnjaja notš, op123. Nro 3, Menuet]

- Менцэт

[Letnjaja notš, op123. Nro 4, Metšty]

- Мечты (ноктюрн)

[Letnjaja notš, op123. Nro 5, Tanets]

- Танец

[Na straže mira, op124]

1950. Oratorio lukijoille, mezzo-sopraanolle, sekakuorolle, poikakuorolle ja orkesterille.

- Vartioissa rauhan puolesta. On guard of peace. На страже мира

[Na straže mira, op124. Nro 1, Jedva opomnilas zemlja ot grohota voiny]

- Едва опомнилась земля от грохота войны

[Na straže mira, op124. Nro 2, Komu segodnja desyat let]

- Кому сегодня десять летъ

[Na straže mira, op124. Nro 3, Gorod slavy – Stalingrad]

- Город славы — Сталинград

[Na straže mira, op124. Nro 4, Pust budet gerojam nagradoi]

- Пусть будет героям наградой

[Na straže mira, op124. Nro 5, Nam ne nužna voina]

- Нам не нужна война

[Na straže mira, op124. Nro 6, Golubi mira]

- Голуби мира

[Na straže mira, op124. Nro 7, Kolybelnaja]

- Колыбельная

[Na straže mira, op124. Nro 8, Na mirnom toržestve]

- На мирном торжестве

[Na straže mira, op124. Nro 9, Razgovor v efire]

- Разговор в эфире

[Na straže mira, op124. Nro 10, Ves mir gotov k voine s voinoi]

- Весь мир готов к войне свойной

[Sinfonia concertantet, sello, ork., op125, e-molli]

1950-1951/1952. Sellonkonsertton op. 58 uudistettu versio, josta käytetään usein myös nimeä "toinen sellonkonsertto". Osat: 1. Andante, 2. Allegro giusto ja 3. Andante con moto

- Концерт, соло, орк., № 2. Симфония-концерт для виолончели с оркестром

[Svadebnaja sjuita, op126]

1951. Ensimmäinen orkesterisarja musiikista balettiin *Skaz o kamennom tsvetke*.

- Häästarja. Wedding Suite. Свадебная сюита из балета Сказ о каменном цветке.

[Svadebnaja sjuita, op126. Nro 1, Ljubovnaja]

■ Любовная

[Svadebnaja sjuita, op126. Nro 2, Tanets družek]

■ Танец дружек

[Svadebnaja sjuita, op126. Nro 3, Tanets devušek]

■ Танец девушек

[Svadebnaja sjuita, op126. Nro 4, Obrjadovaja]

■ Обрядовая

[Svadebnaja sjuita, op126. Nro 5, Horovodnaja]

■ Svadebnaja. Хороводная (Свадебная).

[Tsyganskaja fantazija, op127]

1951. Toinen orkesterisarja musiikista balettiin *Skaz o kamennom tsvetke*.

■ Gypsy Fantasy. Mustalaisfantasia. Цыганская фантазия

[Tsyganskaja fantazija, op127. Nro 1, Vstuplenije]

■ Вступление

[Tsyganskaja fantazija, op127. Nro 2, Tsyganskaja pljaska]

■ Цыганская пляска

[Tsyganskaja fantazija, op127. Nro 3, Prjas Severjana]

■ Пряс Северьяна

[Tsyganskaja fantazija, op127. Nro 4, Solo tsyganki]

■ Соло цыганки

[Tsyganskaja fantazija, op127. Nro 5, Obštšaja pljaska]

■ Общая пляска

[Uralskaja rapsodija, op128]

1951. Musiikista balettiin *Skaz o kamennom tsvetke* irrotettu orkesterisävellys.

■ Uralin rapsodia. Ural Rhapsody. Уральская рапсодия

[Hozjaika Mednoi gory, op129]

1951? Toteutumatta jäänyt orkesterisarja musiikista balettiin *Skaz o kamennom tsvetke*.

■ Kuparivuorten emäntä. Lord of the Copper Mountain. Хозяйка медной горы

[Vstretša Volgi s Donom, op130]

1951. Orkesteri.

■ Volgan ja Donin kohtaaminen. Volga kohtaa Donin. The Volga meets the Don. Встреча Волги с Доном

[Sinfoniat, nro 7, op131, cis-molli]

1951-1952. Osat: 1. Moderato, 2. Allegretto, 3. Andante espressivo ja 4. Vivace.

[Concertinot, sello, ork., op132, g-molli]

1952. Keskeräiseksi jäänyt teos, jonka Mstislav Rostropovitš ja Dmitri Kabalevski täyden-sivät säveltäjän kuoleman jälkeen.

[Konsertot, pianot (2), jousiork, op133]

1950-luku. Keskeräiseksi jäänyt teos.

[Sonaatit, sello, op134, cis-molli]

1950-luku. Keskeneräiseksi jänyt teos.

[Sonaatit, piano, op135, C-duuri]

1952-1953. Pianosonaatin nro 5, opus 38 uusittu ja uudella opusnumerolla varustettu versio, jonka yhteydessä ei käytetä järjestysnumeroa. Osat: 1. Allegro tranquillo, 2. Andantino ja 3. Un poco allegretto.

[Sinfoniat, op136, d-molli]

1953? Toteutumaton toisen sinfonian (opus 40) uudistetun version suunnitelma, jolle Prokofjev ehti antaa opusnumeron.

[Sonaatit, piano, nro 10, op137, c-molli]

1953. Prokofevin viimeksi jänyt teos, josta ehti valmistua vain luonnos.

[Sonaatit, piano, nro 11, op138]

Toteutumatta jänyt sävellyshanke, jolla Prokofjev ehti antaa opusnumeron.

Opusnumeroimattomat teokset ja sovitukset

Teokset ovat nimekkeen mukaisessa aakkosjärjestyksessä.

[Ala i Lolli]

1914-1915. Musiikkia toteutumattomaan balettiin. Prokofjev käytti pääosan musiikista opuksesta 20 (*Skifskaja sjuita*).

- Ala ja Lolli. Ала и Лоллий

[Aleksandr Nevski]

1939. Elokuvamusiikkia.

- Aleksanteri Nevski. Александр Невский

[Andante, piano, c-molli]

1908. Teos on keskeneräinen.

[Bagatellit, piano, a-molli]

1902.

[Bagatellit, piano, 4-kät., c-molli]

1901.

[Daljokije morja]

1948. Keskeneräiseksi jäätynyt ooppera, jota Prokofjev suunnitteli opukseksi 118 (numeron sai lopulta baletti *Skaz o kamennom tsvetke*).

- Distant seas. Кавказские моря. Далёкие моря

[Dumka]

Vuoden 1933 jälkeen. Julkaisematon pianoteos.

[Etydit, piano, c-molli]

1908.

[Fantazija na temu na Šeherezady]

1923. Piano. Nikolai Rimski-Korsakovin orkesteriteoksen teemoihin perustuva pianoteos.

- Fantasia on themes from Scheherazade. Фантазия на тему на Шехерезады

[Fuugat, piano]

1908.

[Han Buzary]

1942. Keskeneräiseksi jäätynyt ooppera. **Nimeke on muuttunut.**

- Khan Buzary. Хан бузары

[Humoreskit, piano, f-molli]

1907.

[Indijski galop]

1896. Piano, F-duuri. **Nimeke on muuttunut.**

■ Indian Galop. Intiaanigaloppi. Индийский галоп

[Intermezzot, piano, A-duuri]

1907.

[Jegipetskije notši]

1933-1934. Näyttämömuisiikkia, josta muodostettu sarja on opuksena 61.

■ Egyptin öitä. Египетские ночи

[K rodine]

? Lauluääni ja piano.

■ Isänmaalle. К родине

[Kappaleet, piano (1901)]

1901. Seitsemän nimeämätöntä pianokappaletta.

■ Пьес

[Kappaleet, piano (1907-1908)]

1907-1908. Teoksen musiikki on työstettynä opuksessa 3.

[Kappaleet, piano (1908a)]

1908. Teoksen musiikki on työstettynä opuksessa 4.

[Kappaleet, piano (1908b)]

1908. Kaksi nimetöntä pianokappaletta.

[Kappaleet, piano, b-molli]

1907.

[Kappaleet, piano, c-molli]

1907.

[Kappaleet, piano (Es-C-H-E)]

1908.

■ Pes na temu Es-C-H-E. Пьес на тему Es-C-H-E

[Kappaleet, piano, 4-kät., d-molli]

1900.

[Kappaleet, piano, 4-kät., F-duuri]

1899.

[Kappaleet, sitra, piano, 4-kät.]

1900.

[Kazahskih narodnyh napevov]

1927. Viiden kansanlaulusovituksen (sopraano ja piano) kokonaisuus. Suunnitelmissa on mahdollisesti ollut kuudes laulu (Alialu), mutta se ei ilmeisesti toteutunut.

- Five Kazakh Popular Songs. Viisi kazakkien kansanlaulua. 5 казахских народных напевов

[Kazahskih narodnyh napevov. Nro 1, Kanafija]

- Канафия

[Kazahskih narodnyh napevov. Nro 2, Manmager]

- Манмагер

[Kazahskih narodnyh napevov. Nro 3, Kare kyz]

- Каре кыз

[Kazahskih narodnyh napevov. Nro 4, Šama]

- Шама

[Kazahskih narodnyh napevov. Nro 5, Ek kurugai]

- Ек куругай

[Kotovski]

1942. Elokuvamusiikkia.

- Котовский

[Lermontov]

1941. Elokuvamusiikkia, osittain keskeneräinen.

- Лермонтов

[Marssit, piano, C-duuri]

1896.

[Marssit, piano, h-molli]

1897.

[Marssit, piano, 4-kät., C-duuri (1897)]

1897.

[Marssit, piano, 4-kät., C-duuri (1899)]

1899.

[Marssit, piano, 4-kät., F-duuri]

1899.

[Marssit, piano (1900)]

1900.

[Mastityje, vetylityje duby]

1903. Julkaisematon teos lauluäänelle ja pianolle.

- Ancient, gnarled oak. Kunnianarvoisa, monihaarainen tammi. Маститые, ветвистые дубы

[Melanholičeskaja polka]

1905. Piano. Sävellaji on fis-molli. **Nimeke on muuttunut.**

- Polka mélancolique. Меланхолическая полька

[Muunnelmat, piano (Tšižika)]

1904.

- Vihervarpunen. Варияция на Чижика

[Muzyka dlja fizkulturnyh upraženi]

1936? Julkaisematon ja keskeneräinen teos. **Nimeke on muuttunut.**

- Music for gymnastic exercises. Muusikkia voimisteluharjoituksiin. Музыка для физкультурных упражнений

[Na pustynyh ostrovah]

1900-1902. Julkaisematon ooppera. **Nimeke on muuttunut.**

- Autioilla saarilla. On desert islands. На пустынных островах

[O, net, ne Figner]

1903. Julkaisematon laulu lauluäänelle ja pianolle. **Nimeke on muuttunut.**

- О нет, не Фигнер

[O, no John!]

1944. Englantilaisen kansanlaulun sovitus lauluäänelle ja orkesterille.

[Orijental]

1907. Piano. Sävellaji g-molli. **Nimeke on muuttunut.**

- Itämainen kappale. Oriental piece. Ориенталь

[Partizany v stepjakh Ukrainy]

1942. Elokuvamusiikkia.

- Partisaanit Ukrainian aroilla. Partisans in the Ukrainian steppes. Партизаны в степях Украины

[Pesenka, c-molli]

1904. Julkaisematon nuoruudenteos viululle ja pianolle.

- Little song no 2. Песенка

[Pesenka, d-molli]

1903. Julkaisematon nuoruudenteos viululle ja pianolle.

■ Little song no 1. Песенка

[Pesenki I]

1902. 12 pikkukappaletta pianolle.

■ Песенки

[Pesenki II]

1903. 12 pikkukappaletta pianolle.

[Pesenki III]

1903-1904. 12 pikkukappaletta pianolle.

[Pesenki IV]

1905. 12 pikkukappaletta pianolle.

[Pesenki V]

1906. 12 pikkukappaletta pianolle.

[Pesn bez slova]

1907. Piano. Sävellaji on Des-duuri. **Nimeke on muuttunut.**

■ Lied ohne Worte. Песнь без слова

[Pir vo vremja tšumy]

1903/1908-1909. Julkaisematon ooppera.

■ A feast in time of plague. Juhlat ruton aikaan. Пир во время чумы

[Polkat, piano, G-duuri]

1899.

[Porutšik Kiže]

1933. Musiikkia toteutumattomaan elokuvaan. Prokofjev käytti musiikin orkesterisarjassa opus 60.

■ Поручик Киже

Buxtehude, Dieterich

[Preludit, urut, BuxWV140, d-molli; sov., piano / Prokofjev]

1920.

■ Prelude and fugue. Прелюдия и фуга

[Pro soma]

? Julkaisematon ja keskeneräinen yksinlaulu Mihalkovin tekstiin.

■ Broad and deep the river flows. Про сома

[Rondot, piano, C-duuri]

1896.

Yhtenäistetty Sergei Prokofjev 58

[Sinfoniat, e-molli]

1909. Julkaisematon nuoruudenteos, jolla on ollut aikanaan järjestysnumero 2. Prokofjev käytti musiikin pianosonaatissaan nro 4, op. 29.

[Sinfoniat, G-duuri]

1902. Julkaisematon nuoruudenteos.

[Skaži mne]

1903. Julkaisematon laulu lauluäänelle ja pianolle.

■ Kerro minulle. Tell me. Скажи мне

[Smotri, pušinki]

1903. Julkaisematon laulu lauluäänelle ja pianolle.

■ Katso, untuvia. Look, the down. Смотри, пушинки

[Sonaatit, piano, a-molli]

1907. Teoksen musiikin Prokofjev käytti opuksessa 28.

[Sonaatit, piano, B-duuri]

1903-1904.

[Sonaatit, piano, g-molli]

1907. Teoksen musiikin Prokofjev siirsi opukseen 1.

[Sonaatit, piano (1907-1908)]

1907-1908. Sonaattina nro 4 joskus tunnettu, nykyisin kadoksissa oleva teos.

[Sonaatit, piano (1908)]

1908. Teoksen musiikki on työstettynä opuksessa 29.

[Sonaatit, piano (1908-1909)]

1908-1909. Sonaattina nro 6 joskus tunnettu teos, joka on kadoksissa.

[Sonaatit, viulu, piano, c-molli]

1903. Julkaisematon nuoruudenteos.

■ Соната для скрипки и фортепиано

[Tonja]

1942. Elokuvamusiikkia.

■ Тоня

[Trapetsija]

1924. Musiikkia sirkusaiheiseen balettiin. Musiikki on säilynyt kvintetossa opus 39.

■ Trapeze. Трапеция

[Undina]

1904-1907. Julkaisematon nuoruudenoperaa.

■ Ундина

[Už ja ne tot]

1903. Lauluääni ja piano.

■ En ole enää se sama. I am no longer the same. Уж я не тот

[Valssit, piano, C-duuri (1896)]

1896.

[Valssit, piano, C-duuri (1899)]

1899.

[Valssit, piano, G-duuri]

1899.

[Valsy Šuberta]

1920. Schubertin eri teoksista koottuja teemoja sovitettuna pianosarjaksi. Myös versio pianolle nelikäytisesti tunnetaan.

■ Schubert waltzes. Вальсы Шуберта

[Velikan]

1900. Julkaisematon nuoruudenoperaa.

■ Jättiläinen. The giant. Великан

[Zeljonyi kuvšin]

? Venäläisen kansanlaulun sovitus lauluäänelle ja pianolle.

■ Vihreä kannu. Зелёный кувшин

Huom!

Prokofjevin musiikista on koottu useita baletteja (esim. *Fantasma ja Tsaari Boris*), joiden nimet on syytä jättää yhtenäistämättä.